MAG de l'ESSONNE

MAI 2012 • N°131

essonne.fr

Domaine de Chamarande
La culture en partage

- **13 MAI** >> Lancement de la saison culturelle
- **2 JUIN** >> Spectacle de feu : Les Noctambules

Essonne
LE CONSEIL GÉNÉRAL

Grand angle

Lire p. 9

Domaine de Chamarande, la culture en partage

À la Une

Lire p. 8

Main dans la main
avec le handicap

Focus

Lire p. 14

Dernière ligne droite
pour décrocher
le Grand Stade

L'Essonne c'est nous

Lire p. 18

Dans les coulisses
d'un chantier archéologique

Essonne
LE CONSEIL GÉNÉRAL

LE MAG DE L'ESSONNE
MAGAZINE DU CONSEIL GÉNÉRAL
DE L'ESSONNE
PAPIER 100 % RECYCLÉ

Directeur de la publication :
Jérôme Guedj
jguedj@cg91.fr
Directrice de la rédaction :
Mélanie Duclos
mduclos@cg91.fr
Réalisation :
Direction de la communication
et de l'information du Conseil général
Rédactrice en chef :
Aurélie Bourgeois
abourgeois@cg91.fr
Rédactrice en chef adjointe :
Chiara Penzo-Bénier
cpenzo-benier@cg91.fr
Assistante de la rédaction :
Laurence Duvert
lduvert@cg91.fr
Ont participé à la rédaction :
Les journalistes de Texto Éditions
Vincent Bolantin, responsable
de la communication Internet
Olivier Moulergues, rédacteur
sur essonne.fr
Conception/réalisation maquette :
Marianne Catinot
Pour contacter l'équipe du mag :
01 60 91 91 06
Pour envoyer vos informations
au moins trois mois avant votre
événement : Le mag de l'Essonne,
Hôtel du département, boulevard
de France, 91012 Évry Cedex
ou par courriel à lduvert@cg91.fr
Impression : Grenier RCS
Créteil B 622 053 189,
N° ISSN 2116-8806
506 000 exemplaires
Distribution :
La Poste/Médiapost

Crédits photographiques :
Lionel Antoni, Alexis Harnichard,
Henri Perrot, Thinkstock, Compagnie
Carabosse / Vincent Muteau, Jean-Pierre
Maurin, ADP, CDT 91, associations
Guinguettes et Compagnies, Bulles
de bohème, Touch rugby 91, association
pour le développement du cirque en Val
d'Orge, Saskwash, F. Porcu, Communauté
de communes de l'Arpajonnais, le Radazik,
ES Montgeron, DR.

Toute l'actualité du 91
essonne.fr

Pour recevoir chaque semaine
la Newsletter du Conseil général
contact@essonne.fr

Le Conseil général
est aussi sur les réseaux sociaux

Recevez nos alertes infos
directement sur
votre compte **Twitter**

Suivez-nous aussi
sur **Facebook** et **Google +**

Jérôme Guedj
Président du Conseil général

Édito

En période de crise, **la culture n'a pas de prix**

À l'heure où j'écris ces lignes, les urnes n'ont pas encore complètement rendu leur verdict ; à l'heure où vous les lisez, vous avez accompli, je l'espère, votre devoir citoyen et en savez bien plus que moi. Il m'incombe donc de me livrer à cet exercice paradoxal, ô combien étrange, qui consiste à vous parler de notre département sans évoquer une échéance aussi capitale pour notre avenir collectif.

> La création artistique, l'action culturelle comme l'éducation populaire restent des enjeux politiques majeurs. Je reste pour ma part attaché non seulement à la 'culture pour tous' mais aussi à un service public de la culture qui en est le garant."

Je veux vous parler d'une grande oubliée du débat présidentiel et qui pourtant serait fort utile pour panser (et penser) les multiples maux qui affligent notre société. Je veux vous parler d'un enjeu qui pour moi est indissociable du projet démocratique comme de la promesse républicaine, de cette valeur que certains voudraient accessoire sans comprendre à quel point elle est une partie de la solution.

Je veux vous parler de culture, un enjeu qui nous concerne tous, et pas les seuls acteurs culturels.

J'entends bien ceux qui considèrent que la culture est un luxe que nous ne pouvons plus nous permettre, particulièrement en période de crise, la cerise sur le gâteau réservée aux périodes fastes. Vieille ritournelle assénée de longue date par ceux qui ont décrété l'"échec de la démocratisation culturelle". Précisément ceux qui peuvent financièrement assouvir leurs besoins culturels mais qui préfèrent se cultiver dans un entre-soi qui exclut le plus grand nombre.

Je crois au contraire qu'en ces temps de désespérance sociale, de repli sur soi, de crainte de l'autre, la culture est essentielle au vivre ensemble car elle contribue à cimenter le pacte républicain en luttant contre les vieux démons obscurantistes.

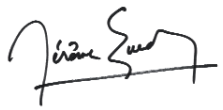
C'est bien parce qu'elle rassemble, qu'elle favorise le partage, les rencontres et l'ouverture sur l'autre, qu'elle participe à l'émancipation citoyenne, en combattant l'ignorance et en donnant un sens aux bouleversements du monde, que la culture est une nécessité.

Pourtant, c'est toujours elle qui pâtit la première des restrictions budgétaires, et, alors même que les collectivités locales financent les deux tiers des dépenses culturelles dans notre pays, des voix s'élèvent pour rappeler qu'elle est une compétence facultative, par exemple, de nos départements.

C'est bien un choix politique fort qui a permis à l'Essonne de devenir, en dix ans, le 1er département francilien, hors Paris, en termes d'aides aux enseignements artistiques et le 1er département français à accompagner financièrement la numérisation des salles de cinéma art et essai.

C'est bien un choix politique qui a fait depuis 2001 du domaine de Chamarande, ce qu'il est aujourd'hui, c'est-à-dire un lieu accessible gratuitement à tous les Essonniens, une opportunité offerte à tous de partager en toute simplicité ou de découvrir de nouveaux horizons. Une certaine idée de l'Essonne en somme que je fais volontiers mienne.

Pour toutes ces raisons, et bien d'autres, la culture n'a pas de prix même en période de crise.



Tout comme l'Empire State Building de New York ou l'Opéra de Sydney, **l'Hôtel du département à Évry a participé à la journée mondiale de l'autisme, le 2 avril.**

Autisme : le Conseil général drapé de bleu

MOTION VOTÉE

Du 26 mars au 2 avril, à la tombée de la nuit, les deux façades de l'Hôtel du département à Évry étaient revêtues de bleu. Le Conseil général participait en effet à la campagne "La France en bleu" destinée à mettre en lumière la nécessité d'améliorer le quotidien des autistes. Au-delà du symbole, les conseillers généraux réunis en séance publique ont adopté une motion. Après avoir déploré les avancées insuffisantes du plan national 2008-2010, les élus "demandent la tenue d'états généraux pour que le prochain gouvernement soit en mesure de légiférer concrètement sur la question afin d'améliorer le dépistage et la formation des professionnels". Ils s'engagent aussi à ce que la prise en charge des autistes fasse l'objet d'actions spécifiques dans le prochain schéma départemental des personnes handicapées actuellement en cours d'élaboration. Une cause qui n'est cependant pas nouvelle pour l'Essonne : dès 2001, le Conseil général avait créé la première structure pour autistes adultes de l'Essonne (La Chalouette à Brétigny-sur-Orge). En 2003, le département avait financé la maison d'accueil spécialisée Alter Ego à Mennecy, un équipement insuffisamment subventionné par l'État. Prochainement, la première pierre de La Lendemaine, un nouveau foyer d'accueil médicalisé, sera posée aux Molières. Le Conseil général a également renouvelé son soutien auprès des familles et des associations, fédérées au sein d'Autisme 91. Celles-ci ont été reçues, à l'issue de cette séance publique, qui se déroulait lors de la journée mondiale de sensibilisation à l'autisme, le 2 avril.

MAG+ **essonne.fr**
En ligne, l'intégralité de la motion

Travail à temps partiel, précaire à temps complet

L'ESSONNE dit non aux discriminations

1,25 million* de personnes en France sont employées à temps partiel et souhaiteraient travailler davantage. C'est ce qu'on appelle le "temps partiel subi". Cette discrimination touche en grande majorité les femmes (937 000 femmes contre 31 250 hommes) et les populations les moins qualifiées, qui occupent les postes les plus précaires, notamment dans les secteurs du nettoyage ou de la distribution. Ces victimes du temps partiel non choisi doivent donc aussi, souvent, jongler avec des horaires atypiques, ce qui n'est pas sans poser des difficultés supplémentaires en termes de garde d'enfants ou de transports en commun.

*Source : Observatoire des inégalités.

MAG+ **egalite.essonne.fr**

ESSONNE EXPRESS

Les Journées des plantes de Courson

Le Domaine de Courson accueille ses traditionnelles Journées des plantes de printemps, du 18 au 20 mai. 30 000 passionnés déambuleront dans les allées de ce jardin extraordinaire, recueillant bons plans et conseils pratiques auprès des 255 exposants. Cette 56e édition sera placée sous le signe du climat, un thème ô combien d'actualité…

• **Infos** au 01 45 55 41 74 et sur www.domaine-de-courson.fr

La nuit des musées

Le 19 mai, les musées essonniens font nocturne. Outre la maison-atelier de Foujita et le musée de la photo (lire supplément "Essonnez-vous"), d'autres sites ouvrent leurs portes. À l'occasion de la fouille de la nécropole gallo-romaine de Morigny-Champigny (lire aussi p.18), le musée intercommunal d'Étampes proposera des ateliers archéologiques. Le musée du château de Dourdan initiera les curieux à la calligraphie et aux enluminures. Au musée Dubois-Corneau de Brunoy, vous pourrez vous faire tirer le portrait…

La fête des artisans d'art de Saint-Jean-de-Beauregard

Du 8 au 10 juin, plus de 70 artisans d'art et artistes témoigneront de l'extraordinaire richesse et de la vitalité créative de leurs métiers. Cette année, le métal sera décliné sous toutes ses formes : de l'acier au bronze en passant par l'étain ou l'argent… Également au programme, des démonstrations de savoir-faire, l'exposition de photographies "Regards sur l'artisanat d'art", des ateliers pour enfants, la remise de Prix pour les meilleures créations, sans oublier les promenades en calèche et les visites du célèbre potager fleuri à la française.

• **Infos** au 01 60 12 00 01 et sur www.domsaintjeanbeauregard.com

L'Essonne défend l'apprentissage

MOTION VOTÉE

Fin d'année scolaire difficile pour la Faculté des Métiers de l'Essonne. Soumise à des difficultés de trésorerie, la direction de l'établissement doit présenter un plan de redressement financier devant la justice. À la veille de cette échéance, le Conseil général, qui a participé à sa création en 2002, a affirmé sa solidarité avec le personnel. Dans une motion votée le 2 avril, le département appelle à une restructuration de l'établissement "sans licenciement sec", qui "garantisse son équilibre financier" et qui permette, surtout, "le maintien de ses filières à la prochaine rentrée scolaire". Avec 2 460 apprentis et 60 formations, la Faculté des Métiers de l'Essonne était jusqu'à ce jour le plus grand centre de formation d'Île-de-France.

MAG+ **essonne.fr**
En ligne, l'intégralité de la motion

Manifs en série dans l'éducation

Grèves aux lycées Corot de Savigny-sur-Orge et Gustave Eiffel à Massy, occupations des lycées Baudelaire et Perret à Évry, manifestation massive d'enseignants et de parents dans les rues de Massy : les actions locales se sont multipliées ces dernières semaines en Essonne contre les suppressions de postes prévues à la rentrée dans l'Éducation nationale. "Le constat est le même partout, en Essonne, dans l'académie de Versailles et en France : abandon des élèves en difficulté, plus de soutien possible, manque d'encadrement…", dénoncent les organisations syndicales qui ont appelé à se mobiliser. Elles exigent "l'annulation des suppressions de postes à la rentrée 2012" et demandent des moyens supplémentaires.

Le coup de cœur du mois !

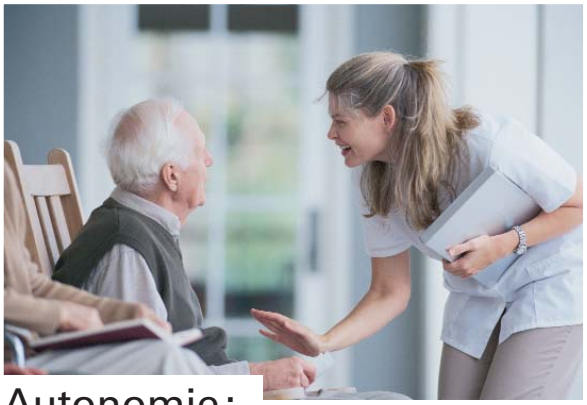
Tout nouveau, tout beau. Depuis le 6 avril, le site Internet du Conseil général de l'Essonne, essonne.fr, s'est offert un relookage complet : nouvelle page d'accueil, nouvelles entrées de rubrique et surtout nouvel habillage graphique plus moderne. L'objectif de cette refonte ? Améliorer et simplifier l'accès aux services proposés aux Essonniens par le département, tout en gardant la spécificité de magazine d'actualité en ligne, avec notamment la mise en place d'un diaporama en "Une" et d'une nouvelle rubrique MAG + Le nouvel essonne.fr fonctionne aussi sur les smartphones et les tablettes.

MAG+ **Donnez votre avis sur essonne.fr/enquete**

Hommage au père du musée de la photo

Pour la première fois, la Foire à la photo de Bièvres, les 2 et 3 juin, se déroulera sans son créateur. André Fage, fondateur de cet événement en 1963, mais surtout du musée français de la photographie en 1960, s'est éteint le 12 avril à Orsay, à l'âge de 84 ans. Le vice-président du Conseil général chargé de la culture, Michel Pouzol, et son président Jérôme Guedj ont fait part de "leur tristesse et de leur émotion" à l'annonce du décès de cette figure emblématique du monde de la photographie, "au nom de tous les conseillers généraux de l'Essonne". "Je tiens à assurer la famille Fage de l'attachement sans faille du département de l'Essonne à cette collection unique, et de sa volonté de continuer à la conserver, la valoriser et la faire rayonner", a déclaré Michel Pouzol. Ce fonds compte un million de clichés et de documents et quelque 30 000 appareils photographiques, ce qui en fait l'un des plus riches au monde en matière de 8e art.

essonne.fr



Autonomie : le compte n'y est pas !

En 2011, près de 250 millions d'euros alloués à l'autonomie des personnes âgées et handicapées n'ont pas été distribués aux structures qui les hébergent. En d'autres termes, non seulement la réforme de la dépendance promise depuis cinq ans n'a pas vu le jour, mais l'argent prévu - qui provient de l'assurance maladie et du fruit de la journée de solidarité - n'a pas été utilisé à bon escient. Un constat qui inquiète de nombreux représentants des personnes âgées, familles et professionnels réunis dans un collectif. D'autres préoccupations noircissent le tableau : alors que deux tiers des mesures nouvelles annoncées par l'État ne seront pas tenues, le collectif ajoute que "près de 120 millions d'euros de crédits de fonctionnement ont été retirés aux établissements et services existants, conduisant à des suppressions d'emplois soignants auprès des personnes âgées, dans un secteur pourtant fortement créateur d'emplois." Des revendications que Jérôme Guedj a portées le 17 avril dernier lors du Conseil de la Caisse nationale de solidarité pour l'autonomie (CNSA), à l'occasion de l'examen des comptes 2011. Le président du Conseil général y siège depuis juillet dernier en tant que représentant de l'Assemblée des départements de France.

c'est dit

Jérôme Guedj
Président du Conseil général
À propos du budget de la Caisse nationale de solidarité pour l'autonomie (CNSA)

"La réforme de la perte d'autonomie promise en 2007 est reportée d'année en année. Alors que les besoins sont immenses, on assiste à nouveau à un détournement des crédits disponibles de la CNSA."

L'information et l'éducation à la sexualité est un droit

MOTION VOTÉE

Comment les professionnels des plannings familiaux peuvent-ils continuer à accueillir les jeunes, les orienter et les informer sur la contraception en particulier et la sexualité en général s'ils manquent de moyens ? La question était au cœur d'une motion adoptée le 2 avril dernier par les conseillers généraux. Les élus ont apporté leur soutien au Mouvement français du planning familial (MFPF) qui réclamait à l'État l'intégralité du budget prévu par la loi de finances 2012. Sur les 2,6 millions d'euros, 500 000 euros manquaient à l'appel. Les conseillers généraux de l'Essonne ont dénoncé "la menace régulière de baisse des subventions" dont est victime le MFPF et demandé "qu'une politique de prévention et d'éducation à la sexualité digne de ce nom soit mise en place". Preuve que la mobilisation n'est jamais vaine, suite à l'action du MFPF soutenue par une pétition et la motion du Conseil général, le gouvernement a finalement débloqué les 500 000 euros.

MAG+ **essonne.fr**
En ligne, l'intégralité de la motion

en direct

10 et 17 juin

Suivez, dès 19h30, les législatives sur Téléssonne. Retrouvez Patrice Arditti et son équipe de journalistes dépêchés dans les dix circonscriptions de l'Essonne. En direct, tous les résultats, les réactions à chaud des invités et les analyses.

Élections cantonales 2011

La justice confirme le verdict des urnes

Il y a un an, lors des cantonales, les Essonniens reconduisaient et confortaient la majorité départementale. Dans plusieurs cantons, les perdants avaient contesté les résultats devant la justice. Le Conseil d'État a tranché. Après avoir rejeté les recours contre Claire-Lise Campion, Marjolaine Rauze, Francis Chouat, Romain Colas et David Ros, la justice vient également de valider les élections de Clotilde Buffone et Jérôme Cauët.

Adoption et homoparentalité : des Rencontres "historiques"

Pari réussi pour le Conseil général. Le Génocentre d'Évry a fait salle comble le 6 avril dernier, à l'occasion des premières Rencontres nationales Adoption et homoparentalité. Près de 400 professionnels de l'enfance, associations, travailleurs sociaux ou élus locaux en provenance de 40 départements, ont répondu à l'appel lancé par l'Essonne autour d'une question de société qui fait encore débat : l'adoption d'enfants par les couples homosexuels. Que retenir au final de ces 8 heures de tables rondes, animées par une prestigieuse brochette de sociologues, psychologues, anthropologues, pédopsychiatres, avocats ou magistrats ? Que l'homoparentalité suscite depuis quarante ans une controverse "franco-française", entretenue dans notre pays par une certaine frange de la psychanalyse. Pourtant, aucune étude n'a jamais montré que le fait d'être élevé par deux personnes du même sexe avait un impact négatif sur les enfants. "Pour un enfant, ce qui est normal, c'est ce qu'il vit au quotidien", a noté la journaliste Taina Tervonen, qui a recueilli les témoignages d'enfants de couples homos. Mais si dans les faits, les familles homoparentales existent, sur le plan juridique en revanche, elles sont maintenues dans une "zone de non-droit", privées de toute reconnaissance, comme l'ont dénoncé tour à tour les avocates Clélia Richard et Caroline Mécary. Et dès qu'on sort du cadre français, le fait d'autoriser les homosexuels à adopter apparaît pour ce qu'il est vraiment aux yeux du juge Serge Portelli : une question "éminemment politique". Au passage, le magistrat connu pour ses prises de positions sur la réforme de la justice et la maltraitance des enfants a d'ailleurs qualifié ces Rencontres d'"historiques", appelant à une évolution législative rapide, comme l'ont connue plusieurs de nos voisins européens. "Si l'Espagne, pays très catholique, a autorisé le mariage et l'adoption pour les homosexuels, c'est parce que Zapatero avait fait de ces questions son cheval de bataille", a rappelé de son côté l'anthropologue Silvan Agius. Restent cependant à résoudre les problèmes plus généraux liés à l'adoption. Peu d'enfants "pupilles de l'État" sont adoptables en France. Et à l'international, les homosexuels se heurtent aux législations étrangères : Haïti, la Russie et la République du Congo par exemple, réservent leurs adoptions aux couples mariés, tandis que le Kazakhstan exige que les personnes qui souhaitent adopter aient une "orientation sexuelle traditionnelle". Le débat est donc loin d'être clos...

MAG+ **essonne.fr**
En ligne, les Actes des Rencontres

Ce qu'en pensent les politiques

En clôture de ces rencontres, tous les représentants des candidats à l'élection présidentielle avaient été invités à participer à un temps de débat politique. Trois d'entre eux ont répondu à l'invitation : **George Pau-Langevin, députée PS de Paris chargée des questions de société dans l'équipe de François Hollande, Clémentine Autain, porte-parole de Jean-Luc Mélenchon et Caroline Mécary, conseillère régionale d'Île-de-France pour Eva Joly.** Trois candidats qui se sont tous prononcés en faveur de la légalisation de l'adoption pour les couples homosexuels.

Le rôle des départements

L'Essonne est le premier département à avoir organisé des rencontres dédiées à l'adoption et à l'homoparentalité. Mais ce n'est pas un hasard si un Conseil général s'empare de cette question. "Nous sommes partis de la légitimité de notre collectivité, à laquelle la loi a confié la responsabilité de délivrer les agréments d'adoption, pour poser des questions et réfléchir aux bonnes pratiques dans ce domaine", a précisé Jérôme Guedj. Martine Gross par exemple, ingénieure de recherche au CNRS, a demandé à ce que l'orientation sexuelle ne soit plus mentionnée dans les dossiers de demande d'agrément. Une requête accueillie favorablement par les travailleurs sociaux présents dans la salle. Autres pistes évoquées : revoir les modèles d'adoption existants et la notion de "délaissement", afin de rendre adoptables plus d'enfants "pupilles de l'État", en maintenant les liens avec la famille biologique ou en créant un statut de "parrains" pour les candidats à l'adoption.

ESSONNE EXPRESS

Sida : la prévention en action
Même si le Sida se soigne, il ne se guérit pas. La vigilance doit rester de mise. C'est pourquoi les équipes du Conseil général et de l'association Aides Essonne poursuivent leurs actions de prévention et de dépistage. Elles vous attendent le 22 mai, aux abords de la gare de Corbeil-Essonnes. Une semaine plus tard, ces professionnels reviendront dans cette même gare avec les résultats sanguins des personnes dépistées.

MAG+ **essonne.fr**

Un p'tit café ?
Votre conjoint, parent, voisin, souffre de la maladie d'Alzheimer ? Vous voulez comprendre ou simplement en parler et partager votre expérience. France Alzheimer Essonne vous propose des Cafés mémoire. Rendez-vous les 15, 29 mai et 12 juin au restaurant les Croc'us dans la galerie Auchan de Corbeil-Essonnes ; les 22 mai et 5 juin au Café du marché de Massy ; les 24 mai et 7 juin au restaurant Le Belleville de Gif-sur-Yvette ; les 31 mai et 14 juin au Café du midi d'Arpajon.
• **Infos** au 01 64 99 82 72

Le marché de l'herboriste de Milly-la-Forêt
Dès le XII[e] siècle, la chapelle de la maladrerie de Milly voyait les lépreux invoquer Saint-Blaise qui soignait par les Simples. Ces plantes médicinales et aromatiques font partie de l'histoire de cette ville essonnienne qui les honore, les 2 et 3 juin à l'occasion du marché de l'herboriste. Installés sous la halle du marché, de nombreux producteurs de menthe poivrée, la spécialité locale, ainsi que des professionnels et des passionnés répondront à toutes les questions relatives à la phytothérapie. Entre autres...
• **Infos** sur www.lemarchedelherboriste.fr

Main dans la main avec les citoyens handicapés

Briser les barrières entre le monde du handicap et le monde ordinaire. Et mettre les personnes handicapées "sur le devant de la scène". C'est la double ambition de la manifestation "Main dans la main", organisée par le Conseil général pour la 3[e] année consécutive du 30 mai au 30 juin, en partenariat avec les associations œuvrant dans le domaine du handicap. "À l'heure de l'élaboration d'un nouveau schéma départemental en faveur des personnes handicapées pour la période 2012-2017, cette manifestation prend tout son sens, souligne Marjolaine Rauze, vice-présidente du Conseil général chargée des solidarités et de la santé. Elle s'ancre dans une politique départementale ambitieuse, puisque cette action figure dans le plan de lutte départemental contre les discriminations et est labellisée Agenda 21 pour 2012." **Ce mois "Main dans la main" sera rythmé par des temps forts de rencontre et d'échange, à commencer par l'événement de lancement : un forum "Culture et handicap", ouvert à tous, le mercredi 30 mai à Marcoussis** (salle Montaru de 14h à 17h30). Au programme, que vous soyez handicapé ou valide, des ateliers de dessin, de danse, découverte archéologique, lecture, des témoignages et une table ronde. Mais si la fête est privilégiée, des sujets plus graves comme l'emploi des personnes handicapées ou l'autisme, grande cause nationale 2012, seront également abordés. Sous des angles parfois inédits, comme cet handicafé spécial alternance, le premier du genre en France, organisé à la Maison des syndicats à Évry le 7 juin, en partenariat avec l'ADAPT*. Ou ce concert lors de la pose de la première pierre du futur foyer d'accueil médicalisé pour autistes, La Lendemaine, aux Molières le 22 juin. Le 23 juin, rendez-vous au domaine départemental de Chamarande pour une visite du parc, à pied ou en canoë. L'occasion aussi d'admirer les motos et voitures de collection du 4[e] Jumbo Run, organisé par le Comité pour le handicap mental enfant et adulte (Chemea 91). En plus de ces temps forts, plus d'une douzaine d'associations proposent des spectacles et des portes ouvertes tout au long du mois de juin. Quant à la base de loisirs du Port aux Cerises à Draveil, elle offre des activités sportives gratuites et adaptées aux personnes handicapées et à leur accompagnateur, du 1[er] au 30 juin.

*Association pour l'insertion sociale et professionnelle des personnes handicapées.

MAG+ **essonne.fr**
En ligne, le programme complet de cet événement
01 60 91 66 59

La culture en partage

Niché dans la vallée de la Juine, le domaine départemental de Chamarande est un écrin de verdure où il fait bon flâner. Se promener, se détendre mais pas seulement... Cet été, Chamarande se prête à toutes les audaces. Le château et son parc seront le théâtre d'une saison culturelle haute en couleurs. Coup d'envoi des festivités le 13 mai pour quatre mois et demi d'œuvres contemporaines durables créées sur place par des artistes engagés, de scènes croisées fantasques, de projections de films à la belle étoile. Avec un événement phare à ne pas rater : Les Noctambules le 2 juin, ou quand des amoureux des flammes jouent avec le feu et l'eau... Magie et poésie garanties !

Une saison culturelle pleine de panache !

Parce que la culture est un puissant moyen d'émancipation et de liberté, le Conseil général la soutient, depuis une dizaine d'années, alors que cela ne relève pas de ses compétences obligatoires. C'est donc un choix politique fort. D'autant plus fort à une époque où les transferts de charges non compensées et les réformes fiscales affaiblissent les moyens des départements. Plus que jamais, le Conseil général réaffirme l'ambition d'un service public de la culture, d'une culture pour tous. Au-delà des belles phrases, il y a des actes, comme l'ouverture, dès 2001, du domaine départemental de Chamarande à tous les Essonniens. Expositions, spectacles, concerts, séances de cinéma de plein air... Autant de propositions artistiques gratuites qui ont su trouver leur public, faisant de Chamarande un lieu d'expérimentations où la création est reine. Et plus particulièrement l'art contemporain : l'Essonne s'est dotée d'un Fonds départemental riche de 300 œuvres. Ses réserves sont désormais installées dans La Fabrique (lire p.12), qui sera ouverte au public le 13 mai, à l'occasion du coup d'envoi de la saison culturelle.

À l'affiche cette année, une exposition, des Scènes croisées mais aussi des rencontres avec les artistes et les compagnies. Et une envie commune : celle d'ancrer l'artiste dans le monde et non plus en marge de la société. Repenser le rapport de l'homme à la nature est en effet le fil conducteur de cette saison culturelle placée sous le signe du développement durable, comme toute l'action du Conseil général. La formule peut paraître obscure ; pourtant les performances artistiques ne peuvent pas être plus claires... et insolites.

Propriété du Conseil général, le domaine départemental de Chamarande est ouvert à tous les Essonniens depuis 2001. Chaque année, vous êtes plus de 90 000 à visiter les lieux, le temps d'un pique-nique en famille dans le parc ou d'une balade plus artistique dans le château... 90 000 visiteurs venus de l'Essonne mais aussi de la région francilienne car le domaine est devenu, au fil du temps, une référence en matière de création contemporaine. La saison culturelle programmée du 13 mai au 30 septembre sera la vitrine de ce foisonnement créatif, qu'il s'agisse de l'exposition du collectif COAL ou des Scènes croisées. À partager en Essonne !

MAG+
chamarande.essonne.fr
Et aussi, en supplément de ce numéro, notre guide Essonnez-vous

CHAMARANDE FAIT "SALONS"

"En confiant la direction artistique de l'exposition au collectif COAL (Coalition pour l'art et le développement durable), le Conseil général a privilégié le travail d'artistes engagés, qui nous interrogent sur les enjeux du développement durable. Par leurs recherches, ils collaborent directement à la gestion écologique du domaine", souligne David Raynal, directeur de la culture au Conseil général. Le tout dans un esprit de convivialité, propre aux Salons. "Ces assemblées enthousiastes nées des Lumières étaient des lieux de débats et d'échanges. Ce concept a été remis au goût du jour. Cet été, le domaine fait Salons autour de nouveaux dispositifs imaginés par 25 artistes et architectes. Chaque dimanche, un artiste accueillera les visiteurs et échangera autour d'une œuvre", poursuit Laurent Bourdereau, directeur de Chamarande.

Certains, en résidence (lire p. 12), ont déjà investi les lieux pour concevoir leurs œuvres. Pauline Bastard et Ivan Argote sont en train de créer un Sauna... Ils se servent pour cela d'arbres abattus sur le domaine, pour raison de sécurité. Le bois est débité à la scierie mobile, installée sur place. Évidemment, ce Sauna sera un peu particulier : équipé d'un téléviseur, il est pensé comme un mini centre d'art. Le projet du collectif d'architectes "Encore heureux" est lui aussi pratique, ludique et convivial : les tables de pique-nique du domaine sont transformées en hamacs. Une invitation au jeu et au repos collectif.

Que ce soit dans le parc, dans le château ou à l'orangerie, toutes ces œuvres reviendront aux fondamentaux et, à leur manière, militeront pour une planète plus durable.

Le 1er juillet, la compagnie Fêtes galantes nous invite à un bal baroque contemporain.

Avec "Hors champ", le duo d'artistes "Après vous"propose aux visiteurs de s'allonger dans un champ à l'intérieur même du château pour lire, écrire, réfléchir et rêver aussi... Lucie Chaumont expose quant à elle son "Empreinte écologique" : pendant un an, elle a méticuleusement mis de côté tous ses emballages de produits consommés. Puis, avec du plâtre, elle a pris l'empreinte de chacun avant de les disposer sur le sol du château. Pour les vitrines de la salle des Chasses, cette artiste va réaliser une œuvre inédite dénonçant l'hyperconsommation...

SCÈNES CROISÉES

Cet été, les arts vivants seront en fête à Chamarande. Et en premier lieu, l'art du feu le 2 juin avec Les Noctambules (lire p.13). Puis, en juin et juillet, tous les dimanches après-midis, deux spectacles vous seront proposés. Par exemple, le 17 juin, la chorégraphe Geneviève Mazin dansera dans les arbres ; la Compagnie Musicabrass fera retentir ses "fabulations de l'écho", une musique en milieu naturel assez épatante. Le 8 juillet, la chorale et la danse se rencontrent, grâce à la compagnie essonnienne Chœur en Scène... Le 15 juillet, si vous croisez dans le parc des danseurs gonflés, ne soyez pas surpris. Il s'agit de personnages tout droit sortis de l'imagination du chorégraphe Didier Théron qui mine de rien avec ses bonshommes déformés, nous interpelle sur la dictature de l'image. Autre surprise chorégraphique, le 29 juillet, avec l'impressionnant ballet pour un danseur et une pelleteuse inventé par la Compagnie Beau Geste. Autant de Scènes croisées drôles, pétillantes et déroutantes qui font de Chamarande, le théâtre de tous les possibles...

Entrée gratuite.

Une toile à la belle étoile

En août, à la nuit tombée, Chamarande fait son cinéma.
- **3 août : "Chat noir, chat blanc" d'Emir Kusturica**
- **10 août : "Fantastic M. Fox" de Wes Anderson**
- **17 août : Une création originale "Ciné-Mix et piano" et "La guerre des boutons" d'Yves Robert.**

Les résidences d'artiste

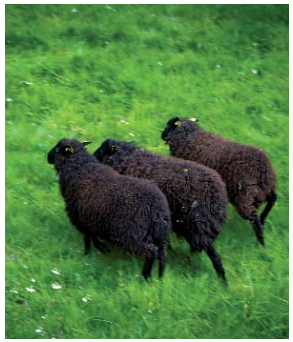
6 artistes sont en résidence à Chamarande. Brandon Ballengée s'intéresse aux malformations des batraciens. Pendant la première quinzaine de juillet, il invite scientifiques, artistes et Essonniens à mener des expériences, sur le terrain et en laboratoire pour tenter de mieux comprendre comment la pollution a pu sculpter de la sorte ces grenouilles. Ces résultats donneront lieu à une exposition, présentée l'hiver prochain au château.

"Tortoise", une création de Michel de Broin.

Créer local, penser global

Est-ce un fort ou un observatoire à oiseaux ? Ni l'un ni l'autre. Ce drôle d'objet non identifié en bois installé dans le parc du domaine est une cabane pour les enfants, conçue à partir des tables de pique-nique. En partant de ressources disponibles sur le site, Michel de Broin propose, avec cette œuvre présentée dans le cadre de l'exposition "Salons", un autre usage au mobilier de jardin. Un autre regard aussi sur le vivre ensemble, la cabane permettant aux enfants d'échapper quelques instants à l'omniprésence de leurs parents... Bien entendu, le bois utilisé pour construire cette œuvre provient des ressources naturelles du domaine, reprenant le bon vieil adage de Lavoisier "Rien ne se perd, rien ne se créé, tout se transforme". En prise avec la réalité, Michel de Broin, comme de nombreux artistes du collectif COAL, s'adapte aux lieux pour créer des œuvres sur mesure. L'éco-système du domaine devenant ainsi l'enjeu de l'exposition...

Des moutons à Chamarande



Depuis le mois d'avril, cinq moutons et un bouc ont envahi les douves du domaine. Leur mission ? Assurer l'entretien des gazons. Ce retour à l'écopâturage est au cœur du projet "Champ contre champs" de Pauline Bastard, en résidence. L'artiste va équiper de caméras ces animaux afin qu'ils se filment entre eux. Un projet très sérieux puisque la vidéo projetée permettra au visiteur de partager la vision de ces nouveaux venus dans l'écosystème de Chamarande. Pauline Bastard souhaite aussi redonner vie au potager Contant d'Ivry, un site historique du XVIII[e] siècle. Comment ? En plantant des vignes en vue de produire, dans les prochaines années, un vin qui sera servi à Chamarande lors de grands événements. C'est la première étape d'un processus qui se poursuivra en 2013 consistant à replanter le potager.

La Fabrique, réservée aux œuvres d'art

Des lignes épurées, un travail de perspective tout en harmonie, La Fabrique s'intègre bien au domaine de Chamarande. À tel point qu'on pourrait croire qu'elle est implantée là depuis longtemps. Il n'en est rien. Elle ne sera d'ailleurs accessible au public que le 13 mai, lors du lancement de la saison culturelle. Tout de bois et de pierre, cet ouvrage abrite à la fois des ateliers techniques comme des espaces de conservation ainsi que les réserves de la collection du fonds départemental d'art contemporain de l'Essonne. Un écrin tout en sobriété et en élégance pour un trésor de 300 œuvres constitué par le Conseil général, au fil des ans. Photographies, sculptures, gravures, peintures contemporaines seront désormais stockées là quand elles ne ne seront pas présentées aux Essonniens, à l'occasion d'expositions. "Notre département peut s'enorgueillir de disposer d'un tel bâtiment, entièrement financé par le Conseil général. Mais attention, La Fabrique ne sera pas ouverte au public. Nous proposerons des animations spécifiques. Dès la rentrée prochaine, nous ferons découvrir aux scolaires les métiers de la conservation des œuvres", annonce Laurent Bourdereau, le directeur du domaine de Chamarande.

SOIRÉE EXCEPTIONNELLE

Le 2 juin, Les Noctambules illuminent le domaine de Chamarande

Entre plages de braises et sculptures monumentales de feu, mille et une lumières embraseront les plans d'eau du domaine de Chamarande. Le 2 juin, quand le soleil disparaîtra et que la nuit se fera jour, d'insolites installations prendront possession des lieux invitant le promeneur-spectateur à une balade poétique, entre ombres et lumières. Aux commandes de ces installations magiques : la compagnie Carabosse, reconnue mondialement pour ses œuvres éphémères mariant eau, air, feu et acier. Et notamment ses pots de terre géants incandescents montés sur des structures. Le credo de ces poètes enflammés ? Jouer avec le feu comme pour le sublimer. Et surtout, partager ces instants de grâce avec le plus grand nombre. Bref, "pratiquer un art généreux, proche des gens, un art qui se coltine avec le milieu, qui le transforme et le bouscule. Une poésie de la rue, sans paroles ou presque, avec du cœur et du sens et qui s'imprime tant dans un paysage qu'au fond des yeux et du cœur", indiquent-ils. Au gré du parcours, le promeneur-spectateur baigne dans une atmosphère musicale particulière : à la bande-son composée de témoignages sur le sens de la vie, s'ajoutent des performances musicales d'artistes en direct qui jouent sous les flammes... Du grand art conçu sur mesure pour éblouir et réchauffer les âmes, comme un écho à ces quelques mots signés de Claude Nougaro : "L'homme et la flamme savent s'entendre ; ils se ressemblent tant tous deux. Dresseurs de feu, laisseurs de cendres... Feu le feu". **Entrée gratuite.**

Et aussi en journée, "La nature, ça se cultive"

Ce spectacle exceptionnel de feu et de lumières clôturera l'opération Essonne verte, Essonne propre, organisée par le Conseil général (lire aussi p. 24). Le 2 juin en journée, nature et culture se retrouvent au domaine de Chamarande. En famille ou entre amis, canotez en barque sur la Juine, participez à des balades à dos de poneys ainsi qu'à des randonnées. Au programme aussi : des ateliers pédagogiques pour les enfants et des rallyes découverte…

MAG+ **essonne.fr**
En ligne, le programme complet de la journée et de la soirée

pratique

Pour cette soirée exceptionnelle, des RER supplémentaires sont prévus jusqu'à une heure du matin, en direction de Paris. Des navettes également : elles partiront des parkings de stationnement gratuits et déposeront les spectateurs sur le site.

Dernière ligne droite
pour décrocher le Grand Stade

À moins de deux mois de la décision finale de la Fédération française de rugby, la mobilisation autour de la candidature de l'Essonne à l'accueil du Grand Stade gagne chaque jour du terrain. Chez les sportifs, dans les entreprises et les institutions, mais aussi au sein même de la population essonnienne. De quoi achever de convaincre la FFR...

"Je rêve d'un pays, qui se nomme Ovalie..." Ces paroles, entonnées par les enfants de la chorale de Marcoussis, sont celles du nouvel "hymne" de la candidature de Ris-Orangis à l'accueil du Grand Stade de rugby. Il a été composé pour l'occasion par Pierre Barouh, l'auteur-compositeur-interprète fétiche de Claude Lelouch, par ailleurs grand amateur et défenseur du rugby, à qui l'on doit notamment l'inoubliable chabada-bada du film "Un homme et une femme". De bon augure pour la candidature de l'Essonne ? À quelques semaines du choix final de la Fédération française de rugby en tout cas, les initiatives originales destinées à promouvoir les atouts du site de l'ancien hippodrome de Ris-Orangis se multiplient, preuve de l'engouement que suscite un tel projet sur le territoire essonnien. **Trois "packs", représentants les "forces de vives" du département, se sont notamment constitués** pour porter haut et fort les couleurs de la candidature de l'Essonne. Un "pack sportif" tout d'abord, qui réunit les athlètes les plus emblématiques du département, toutes générations et toutes disciplines confondues. Emmené par Jeff Dubois, entraîneur du Rugby Club Massy Essonne, et la Juvisienne Gaëtane Thiney, internationale de football féminin, il est composé de Mathieu Bastareaud (rugby), Farid Ben-Ali, Aurore Climence, Frédéric de Montfaucon et David Larose (judo), Ladji Doucouré, Yoann Décimus, Patricia Girard, Ronald Pognon et Karl Taillepierre (athlétisme), Vincent Luis (triathlon), Lahcen Majdi (tennis handisport), Marinette Pichon (football) et Sophie De Ronchi (natation). Début mars, ces sportifs ont reçu un soutien de poids : celui du Comité départemental olympique et sportif (CDOS), rejoint par le Comité départemental du sport adapté et le Comité départemental de rugby de l'Essonne. Bref, c'est désormais l'ensemble du mouvement sportif essonnien, athlètes, clubs et comités, qui "pousse" pour que cette arena de 5e génération voie le jour sur le site de l'ancien hippodrome de Ris-Orangis.

Les entreprises essonniennes sont elles aussi "entrées dans la mêlée" depuis le 16 mars dernier, avec la création du comité de soutien Oval'Eco. Sous l'impulsion de la Chambre de commerce et d'industrie de l'Essonne, ce "pack économique" rassemble aujourd'hui plus d'une centaine d'entreprises convaincues que ce projet de Grand Stade renforcera l'attractivité et le développement économique du territoire essonnien, notamment à travers un "pôle d'excellence au service de l'économie du sport". **Enfin, un "pack institutionnel" s'est aussi mobilisé autour de l'Association française contre les myopathies,** la Chambre des métiers et de l'artisanat, le réseau de transports TICE, les universités Évry Val d'Essonne et Orsay, le Centre hospitalier sud-francilien et Genopole. Objectif : montrer que l'Essonne est en mesure d'offrir à la FFR "Un stade et bien plus !", comme l'annonce la nouvelle campagne de candidature qui vient d'être lancée conjointement par le Conseil général de l'Essonne, la communauté d'agglomération Évry Centre Essonne et la ville de Ris-Orangis. Le compte à rebours avant le verdict final est désormais enclenché...

Le Rugby Club Massy Essonne (ici lors du match remporté face à Lille le 22 avril dernier) est l'un des "piliers" de la mobilisation essonnienne autour du projet de Grand Stade.

Un "pack politique" uni et solidaire

Ils ont été les premiers à se mobiliser, dès le mois de juin 2011, lorsque trois sites essonniens se sont portés candidats à l'accueil du Grand Stade que la FFR veut construire à l'horizon 2017. Les élus du Conseil général avaient alors immédiatement appelé à "faire pack" autour de ces candidatures, puis à resserrer les forces de tout le département autour du site de l'hippodrome de Ris-Orangis, dernier à rester en lice en décembre 2011. Quinze parlementaires essonniens s'étaient rapidement ralliés à eux. Une nouvelle étape a été franchie le 2 avril dernier : dans une motion votée à l'unanimité, l'Assemblée départementale a réaffirmé sa volonté d'accueillir le Grand Stade de la FFR sur le site de l'ancien hippodrome de Ris-Orangis. L'ensemble des conseillers généraux, gauche et droite confondues, se sont engagés à afficher un soutien unanime à ce projet. Ils ont également appelé les autres élus du département, maires, présidents d'intercommunalités et conseillers régionaux, à se mobiliser autour de la candidature essonnienne "afin de constituer un pack solidaire et déterminé à mener l'Essonne vers la victoire".

7 000

C'est le nombre de soutiens au projet de Grand Stade de rugby en Essonne affichés via les réseaux sociaux Facebook et Twitter et sur Internet.
Rejoignez vous aussi le comité de soutien sur **www.lerugbyadelavenir.fr**

Dernière minute >> EXPO

Des photos tirées du livre "L'amour du maillot", qui met en scène des rugbymen d'hier, d'aujourd'hui et de demain, seront exposées tout au long de mois de juin à Évry (en principe à partir du 31 mai), allée Charles de Gaulle, à l'entrée de l'Hôtel du département. Une façon d'illustrer l'attachement de l'Essonne et de ses habitants au ballon ovale...

Le Grand Stade de rugby, star des Podiums

Le mois de juin sera jalonné d'événements où le rugby et le Grand Stade seront à l'honneur. Le 2 juin, le Rugby Club Massy Essonne organise une "Journée de la cohésion" au Parc des Sports de la ville. Au programme : une course sur route citoyenne (9h30-12h), un "village du recrutement" (10h30-17h) et une animation rugby en parallèle à la demi-finale de la Coupe de France de Rugby à 7 (14h-17h). **Le 6 juin,** ce sera au tour des écoliers de "faire pack" : 5 000 enfants de 8 à 12 ans, qui découvrent le rugby à l'école dans le cadre de l'opération Scolarugby, se rassembleront au Centre national de rugby à Marcoussis pour leur tournoi de fin d'année, avec en toile de fond, le futur Grand Stade. Enfin, **le 20 juin,** le monde sportif essonnien se retrouvera aux Arènes de l'Agora, à Évry, pour une cérémonie des Podiums de l'Essonne - cet événement de remise de prix sportifs - placée cette année sous le signe de la candidature "Le rugby a de l'avenir". Ambiance (Grand) Stade de rugby garantie dans les gradins, grâce à la présence d'une "banda" du Sud-Ouest de la France et aux clubs de rugby du département, au grand complet... et en maillot !

www.lerugbyadelavenir.fr
Suivez en direct la cérémonie des Podiums de l'Essonne sur et

L'Essonne c'est vous

Marine Krupka

Étudiante évryenne qui bénéficie d'un Sac ados Jeux Olympiques 2012

En août prochain, Marine Krupka, 19 ans, mettra le cap sur les Jeux Olympiques de Londres. Une aubaine pour cette passionnée de sport, étudiante en licence de STAPS* à Évry, et qui foule les terrains de basket depuis ses... cinq ans. Marine a monté ce projet dans le cadre de l'opération "50 Sacs ados Jeux Olympiques et Paralympiques Londres 2012" du Conseil général, qui soutient des projets de voyage citoyens. "Les JO sont l'emblème de la lutte contre les discriminations, portent des valeurs de paix et de respect", explique-t-elle. Ce sac à dos, "pratique", contient notamment un chèque-vacances de 220 euros et un plan du métro londonien. Là-bas, Marine a prévu de visiter des sites olympiques et, avec un peu de chance, décrocher un sésame pour assister à une épreuve olympique, "à un match de l'équipe de France de basket, espère-t-elle. J'ai également déposé un dossier pour être bénévole et participer à l'organisation des Jeux", ajoute Marine, qui aimerait, plus tard, travailler dans l'événementiel sportif.

*Sciences et techniques des activités physiques et sportives.

Pour décrocher un Sac ados JO, les 18/22 ans ont jusqu'au début de l'été pour monter leur projet auprès de la structure jeunesse la plus proche de chez eux. MAG+ **essonne. fr** 01 60 91 93 74

Jennifer Baudouin

Professeur d'anglais au lycée professionnel Pierre Mendès-France de Ris-Orangis

"What can we do for our planet* ?" demande régulièrement Jennifer Baudouin à ses 17 élèves de terminale Technique du froid et conditionnement de l'air (TFCA). Cette simple question est le fil conducteur d'un projet pédagogique entamé l'année dernière. L'objectif : rendre le lycée plus "vert", en s'inspirant par exemple des bonnes idées écologiques de nos voisins anglais. "L'enjeu est de sensibiliser tous les acteurs du lycée pour qu'ils modifient leurs pratiques, économisent les énergies et limitent le gaspillage", souligne Jennifer Baudouin. Pour réduire son impact environnemental, la classe a déjà pu mettre en place un partenariat avec une association montgeronnaise Récupas qui recycle les papiers inutilisés des professeurs et souhaite installer un espace de tri des déchets (canettes, papier, etc...) dans le hall d'accueil du lycée. Prochaine étape : la réduction de la consommation d'électricité et d'eau et la création d'espaces fleuris. Ce projet durable, qui a obtenu du Conseil général le label 2012 de l'Agenda 21 de l'Essonne, sera au cœur d'une exposition présentée en fin d'année. Afin de passer le relais. Un relais citoyen.

*"Que faire pour protéger notre planète ?"

"Mettre le pied à l'étrier aux créateurs d'entreprise"

Nicolas Trenec

Délégué territorial de l'Adie 91

Comment présenter l'Adie 91 ?
Nicolas Trenec : Il s'agit d'une antenne départementale de l'Association pour le droit à l'initiative économique (Adie), présidée par Catherine Barbaroux. La structure nationale a été fondée par l'économiste Maria Nowak suite à sa rencontre avec le Bangladais Muhammad Yunus, prix Nobel de la paix en 2006. En Essonne, nous sommes quatre salariés et une dizaine de bénévoles.

Quelles sont les missions de cette association ?
N. T. : Nous finançons les projets de personnes n'ayant pas accès au crédit classique car en situation de précarité ou en recherche d'emploi et donc peu susceptibles d'intéresser les banques. Ensuite, nous les accompagnons dans leur projet, avant la création et après le démarrage de l'activité. Enfin, nous essayons d'œuvrer pour faire bouger les choses et rendre la création d'entreprise plus aisée en France.

Quels types de projets soutenez-vous ? Et à quelle hauteur ?
N. T. : Nous pouvons financer tout type de projets. Il s'agit essentiellement de projets liés au commerce portés par des allocataires du RSA ou des demandeurs d'emploi. Aide à domicile, transport de petits colis... En moyenne, le montant du prêt est de 3 000 euros. Il s'agit donc de sommes qui peuvent sembler minimales, mais qui permettent à ces entrepreneurs de se lancer, pour acheter leur premier stock, un véhicule... Le principe est de leur mettre le pied à l'étrier.

Comment l'Adie 91 finance-t-elle ces projets ?
N. T. : Pour nos frais de fonctionnement, nous nous appuyons sur des subventions, comme celle du Conseil général, très importante puisqu'elle est de 84 000 euros sur un budget global de 260 000 euros. Pour les projets en revanche, nous contractons nous-même des prêts auprès des établissements bancaires traditionnels, que nous rebasculons aux créateurs. Et cela fonctionne : ces prêts alloués sont remboursés dans 98% des cas. En 2011, nous avons délivré 129 micro-crédits.

L'action des bénévoles est-elle importante ?
N. T. : Elle est même essentielle. Ce sont eux qui renseignent, conseillent et orientent les créateurs. Nous avons actuellement besoin de personnes, disponibles une journée par semaine, qui acceptent de partager leurs connaissances en matière de finance ou de comptabilité. Qu'elles n'hésitent pas à me contacter !

www.adie.org
Courriel : ntrenec@adie.org

en 4 dates

- **1989 :** Création de l'Adie par Maria Nowak, économiste qui propose pour la première fois du microcrédit en France
- **1996 :** Création de l'Adie 91, la permanence étant à l'époque installée à Ris-Orangis
- **2008 :** Déménagement de l'antenne essonnienne à Évry, place de l'Agora
- **2011 :** 129 microcrédits délivrés en Essonne, d'un montant moyen de 3 000 euros. Depuis 1989, 1 161 entreprises ont été aidées, dont plus de 60% perduraient après deux années d'activité.

essonne.fr

Archéo

Dans les coulisses d'un chantier archéologique

Au bord de la RN20 à Morigny-Champigny, des archéologues de l'Inrap* intervenant pour le Conseil général fouillent les vestiges d'une ancienne nécropole gallo-romaine (IIe-IVe siècles). Leur mission : enregistrer et étudier ce patrimoine archéologique avant la construction d'une déviation par les services du département.

2 000
sites archéologiques sont répertoriés en Essonne.

Cachés par un épais panneau routier, une douzaine d'archéologues en chaussures de sécurité et tenues de chantier s'accordent leur traditionnelle pause café matinale. Indispensable, surtout quand il fait froid. "C'est un travail physique qui demande une bonne condition", déclare Paulette Lawrence-Dubovac, archéologue responsable du chantier, sur lequel apparaissent déjà des dizaines de squelettes, allongés dans des sépultures rectangulaires...
Depuis fin mars, cette "archéo-anthropologue" de l'Inrap, "spécialiste du funéraire", dirige les recherches sur ce site de Morigny-Champigny, en bordure de la RN20.
C'est ici que le Conseil général a prévu de construire une déviation afin de désengorger le centre-ville d'Étampes.
Un aménagement attendu de longue date par les habitants. Mais en 2006, lors du diagnostic archéologique obligatoire avant ce type de travaux, "on a découvert plus de 250 sépultures gallo-romaines sous ce terrain, raconte Paulette Lawrence-Dubovac. Le tracé de la déviation a été revu en conséquence."Aujourd'hui, l'Inrap intervient donc pour la phase de fouilles proprement dites, financées par le Conseil général sur un terrain qui lui appartient. Les travaux de la déviation devraient ensuite démarrer en mars 2013.

D'ici là, la totalité du site de 6 000 m² aura été retournée et explorée en profondeur par les archéologues.

Sur les vestiges de l'ancienne nécropole, ils sont six à s'affairer aujourd'hui. Delphine et Victor par exemple sont penchés au-dessus d'un trou rectangulaire d'un mètre de profondeur, au fond duquel gît un squelette aux membres disloqués. "On a d'abord pris des photos. Maintenant, on reproduit à la main le croquis de la fosse", explique Delphine. Quelques mètres plus loin, armée de pinceaux et d'outils de dentiste, une autre membre de l'équipe nettoie des os à peine sortis de terre, tandis que sa voisine dégage à la truelle les contours d'une nouvelle sépulture, où se devine la forme d'un crâne. Au bord d'une fosse, Priscilla range elle son matériel : "Mon travail de relevés est fini. Maintenant, la chef va sortir le squelette." C'est en effet au tour de Paulette de remplir cahiers et croquis : "Sur le terrain, mon travail consiste à observer les squelettes et à essayer de comprendre les habitudes de l'époque. La position des os par exemple permet de déduire le mode d'inhumation. Ensuite, je les extrais de la fosse et ils sont stockés dans des caisses, aux côtés des autres objets retrouvés, avant d'être acheminés vers nos laboratoires." Et c'est donc là-bas, au centre archéologique de l'Inrap à Pantin, que les squelettes de nos ancêtres finiront de livrer leurs secrets...

*Institut national de recherches archéologiques préventives.

Céline, une des archéologues de l'équipe, nettoie les os à peine sortis de terre à l'aide de pinceaux... et d'outils de dentiste.

Chaque sépulture est mesurée au millimètre près, puis reproduite à la main sous la forme de croquis.

Paulette (à gauche), responsable du chantier, intervient après les photos et les relevés pour la phase d'observation des squelettes.

La position des os permet de déduire le mode d'inhumation de ces Gallo-Romains. Les squelettes et tous les objets retrouvés dans cette ancienne nécropole seront ensuite étudiés en laboratoire.

Les fouilles expliquées au public

Le chantier de fouilles de Morigny-Champigny sera exceptionnellement ouvert au public les 23 et 24 juin à l'occasion des Journées nationales de l'archéologie. À partir du 19 mai et jusqu'au 30 septembre, le Musée intercommunal d'Étampes propose aussi une exposition sur la recherche archéologique à Morigny-Champigny depuis le XIXe siècle. Et pour les plus jeunes, le Conseil général anime deux ateliers pédagogiques, d'initiation à la fouille de sépulture gallo-romaine et de fabrication de fibules, dans les écoles, collèges et lycées de l'Étampois.

www.inrap.fr

le mot de...

Patrice Sac
Président délégué à l'éducation et aux collèges

"La restauration scolaire dans les collèges est gérée par le Conseil général qui a fait le choix de garder ce service public plutôt que de le déléguer à des entreprises privées. Depuis 2002, l'Essonne vient en aide aux familles essonniennes les plus modestes, qui ne peuvent faire face aux dépenses de scolarité de leur enfant. Même s'ils ne sont pas des plus élevés, ces frais de cantine ont un impact sur leur budget. Le département a donc décidé d'accompagner ces familles en prenant en charge tout ou une partie de ce coût. Il est essentiel que ces enfants aient droit, comme les autres, à un repas complet et équilibré. Cette aide à la restauration scolaire concernait en 2011, près de 40% des collégiens demi-pensionnaires. Avec la crise, ce coup de pouce aux familles est le bienvenu : comme d'habitude, ce sont les Essonniens les plus précaires qui sont touchés. En consacrant en 2011, 5 millions d'euros à la restauration des collégiens, le Conseil général joue pleinement son rôle de bouclier social."

Les aides à la restauration scolaire du Conseil général

On est encore loin de la rentrée scolaire 2012-2013. Pour autant, le service de la restauration scolaire du Conseil général met les petits plats dans les grands, dès maintenant. **Début mai, tous les élèves des collèges ont reçu un dossier de demande d'aide, par le biais de leur collège. Ce soutien financier du département concerne majoritairement les familles les plus modestes qui ne peuvent subvenir aux frais de cantine de leurs enfants.** Ces derniers peuvent bénéficier soit de la gratuité totale, soit d'aides trimestrielles forfaitaires, en fonction du quotient familial. Charge aux parents de remplir leur demande dans les temps (lire ci-contre). Au-delà de cet accompagnement, le Conseil général gère l'ensemble des demi-pensions des 100 collèges de l'Essonne fréquentées, en 2011, par 72% des élèves (soit plus de 57000 collégiens). Les personnels de cuisine de ces établissements , des agents du département, mitonnent, chaque jour, pas moins de 42000 repas, majoritairement sur place. 14 cuisines centrales alimentent les 31 cuisines satellites des autres établissements. Un service public départemental parfaitement rodé...

MAG+ essonne. fr

Mode d'emploi

1 • Comment calculer le montant de votre aide à la restauration ?
Pour connaître cette somme, vous devez d'abord calculer votre quotient familial. Pour cela, il suffit de diviser votre revenu fiscal de référence indiqué sur l'avis d'imposition 2011 (REF 25) par le nombre de personnes déclarées sur ce même avis d'imposition (et non le nombre de parts)

2 • Quelles aides et pour qui ?
• Vous bénéficiez de la gratuité des frais de demi-pension si votre quotient familial est inférieur à 2495,16 euros
• Un forfait trimestriel de 105 euros sera déduit de votre facture, si votre quotient familial se situe entre 2495,17 euros et 5915,16 euros
• Un forfait trimestriel de 45 euros sera déduit de votre facture, si votre quotient familial s'élève de 5915,17 euros à 9350,16 euros
• S'il dépasse 9350,17 euros, vous n'êtes pas concernés par cette aide.

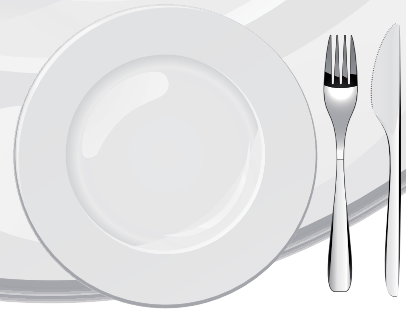
3 • Quelles conditions remplir pour faire une demande ?
Vous devez résider en Essonne. Votre enfant doit également être scolarisé dans un collège du département. Il doit y déjeuner au moins 4 jours par semaine. Vous devez également remplir les conditions financières et familiales. Un certain nombre de pièces sont à fournir. Elles sont énumérées dans le dossier de demande que votre enfant a reçu début mai et vous a remis.

4 • Quelles sont les démarches à suivre ?
Après avoir complété le dossier en n'oubliant pas d'y glisser les pièces justificatives nécessaires, vous pouvez le déposer sous enveloppe au collège. Attention à bien respecter les délais : le 21 septembre 2012 au plus tard pour les demandes d'aide du premier trimestre, le 18 janvier 2013 pour celles du 2e trimestre et le 29 mars 2013 pour celles du dernier trimestre.

le chiffre

19853

demi-pensionnaires essonniens, en 2011, ont bénéficié d'une aide à la restauration scolaire, soit 39,97% des demi-pensionnaires.



essonne.fr

coopération décentralisée

“L’Essonne et le Mali, c’est comme la famille”

Depuis plus de seize ans, l’Essonne et le Mali entretiennent des relations privilégiées*, dans le cadre de la coopération décentralisée. Un accompagnement plus que jamais d’actualité alors même que ce pays africain traverse une situation dramatique : le 22 mars, un putsch militaire a renversé le président Amadou Toumani Traouré. Le coup d’État est intervenu alors que se déroulait au nord une rébellion menée un mouvement indépendantiste Touare (MNLA) et que des mouvances islamistes proches d’Aqmi (Al-Qaida au Maghreb islamique) passaient à l’offensive. La confusion et le risque d’embrasement n’ont cependant pas empêché la délégation d’élus et de techniciens des cercles de Diéma, Douentza et Nioro du Sahel de maintenir leur séjour dans notre département. “Quand il y a eu le coup d’État, la constitution a été supprimée mais pas les collectivités territoriales. On a donc pu continuer à travailler. Notre ordre de mission était encore valable. On avait le choix de venir ou pas. Pourquoi annuler alors que tout était prévu ? On a agi en responsables”, précise posément Mme Touré Adam Aïssé Pall, présidente du cercle de Nioro du Sahel. Arrivés le 29 mars pour une semaine, la délégation n’a pas chômé. Le programme de travail était largement consacré à l’assainissement et à l’eau potable, une denrée rare dans ce pays, actuellement en proie à une sécheresse sans précédent. “Je n’ai pas de crainte par rapport à nos projets avec l’Essonne car nos partenaires, dont le Conseil général, restent solidaires. L’Essonne et le Mali, c’est comme la famille”, glisse Touré Adam Aïssé Pall dans un large sourire. Pour autant, pas question pour la délégation de reporter son départ. “On veut retourner auprès de nos familles pour partager la douleur de notre pays. Le Mali ne mérite pas ça. Nous déplorons le comportement de notre armée. Le président n’aurait jamais dû réintégrer les militaires qui avaient combattu aux côtés de Khadafi. Cela s’est retourné contre lui. Il faut que l’Onu nous aide. Je suis musulmane. Pour autant, Aqmi ne peut pas nous forcer à appliquer la charia. Le Mali doit rester un pays laïc.”

Mme Touré Adam Aïssé Pall, présidente du cercle de Nioro du Sahel, lors de la séance publique du Conseil général le 2 avril.

*Les conseils de cercle (équivalent de nos départements), les communes maliennes et les collectivités territoriales essonniennes unissent leurs efforts sur des projets communs, soutenus en cela par le Conseil général qui met en réseau ces acteurs.

À peine arrivée, la délégation d’élus et de techniciens maliens a retrouvé à Chamarande les partenaires du réseau essonnien pour faire un point sur les projets de coopération en cours et à venir.

cinéma

Truffaut et Marcel Carné **passent au numérique**

Et de 16 ! Le cinéma François Truffaut à Chilly-Mazarin et l’Espace Marcel Carné à Saint-Michel-sur-Orge vont pouvoir à leur tour prendre le virage du numérique, grâce à l’aide du département. Le Conseil général doit en effet voter, le 14 mai, une subvention de 66 000 euros destinée à soutenir l’équipement numérique de ces deux salles indépendantes d’art et d’essai. “L’objectif est d’aider les salles de cinéma de proximité classées art et essai de moins de trois écrans à adapter leur système de projection aux nouvelles formes numériques qui président désormais”, précise-t-on à la direction de la culture du Conseil général. L’Essonne est le premier département français à avoir mis en place ce dispositif, qui concerne au total 17 salles essonniennes.

collèges

Reconstructions **en cours**

Aux collèges Rosa Luxembourg à Lisses, Jean Vilar à Grigny et Jean Moulin à Verrières-le-Buisson, les vastes chantiers engagés par le Conseil général de l’Essonne touchent à leur fin. Dans le détail, les travaux prévus au collège de Lisses comprenaient une restructuration complète du rez-de-chaussée et partielle de l’étage du bâtiment A, une réfection de l’étanchéité de la toiture de la demi-pension, la création d’un préau ouvert et l’aménagement des espaces extérieurs, dont un abri vélo et un parking professeur. À Grigny, le collège Jean Vilar fait peau neuve dès l’entrée principale avec l’aménagement du parvis et d’une nouvelle cour, mais aussi à l’intérieur de ses différents bâtiments (Segpa, externat et demi-pension) et au niveau de ses équipements techniques (ascenseurs, volets roulants, système incendie…). Mais c’est au collège Jean Vilar de Verrières-le-Buisson que la métamorphose sera la plus visible, avec la construction d’une nouvelle demi-pension, dotée de matériel de cuisine flambant neuf et des locaux entièrement restructurés ; l’établissement va aussi s’agrandir côté cour et s’agrémenter d’un préau ; enfin, tous les espaces extérieurs seront refaits. Montant total des travaux dans ces trois établissements : plus de 20 millions d’euros, financés par le Conseil général. Ces chantiers, en cours d’achèvement, devraient tous être terminés cet été, ou au plus tard pour le mois de septembre. De quoi offrir à leurs élèves une rentrée 2012 dans des locaux tout neufs.

Arpajon

La vie des jeunes en questions

Santé, sexualité, études, emploi, logement, loisirs… Tous les sujets qui préoccupent les jeunes d’aujourd’hui seront au centre des débats le 10 mai prochain à l’Espace Jeunes d’Arpajon. Un lieu et un moment d’échanges unique, spécialement destiné aux 12-25 ans. Cette année, les stands seront installés sur le parking de l’Espace Concorde, de 10h à 17h. Il seront tenus par des professionnels de la santé et de la jeunesse (centre de planification et d’éducation familiale, mission locale, centre de ressources jeunesse, associations de prévention, sapeurs-pompiers…) chargés d’accueillir, d’écouter et de dialoguer avec les jeunes visiteurs. Au programme : des points d’information, des expositions, des animations, sans oublier la musique, les jeux et un “espace convivialité”. Entrée libre et gratuite.

01 64 90 36 11

Près de chez vous

Le 1er avril, dans le cadre de la semaine du développement durable, de nombreux bénévoles se sont retroussés les manches pour nettoyer le coteau des Vignes à Athis-Mons.

environnement

Nettoyage **de printemps, la suite**

Vous avez jusqu'au 2 juin pour participer à l'opération "Essonne verte, Essonne propre" initiée par le Conseil général. Pour la 17e année consécutive, le département s'engage auprès des communes, des associations et de tous les organisateurs de ramassages de déchets, en leur fournissant notamment gants et sacs poubelles. De la protection de l'environnement par les actes ! Quelques temps forts le 12 mai, dans le cadre de la fête de la nature : le nettoyage des berges de Seine et des chemins à Étiolles, la découverte des fleurs sauvages en ville à Igny, une balade éco-citoyenne à vélo dans le Cirque de l'Essonne (Lisses) ou encore une visite de la station d'épuration à Étampes. Les 26 et 30 mai, les agents du Conseil général vous proposent de découvrir les oiseaux des marais de la Vallée de l'Essonne. En point d'orgue, le 2 juin, une journée et une soirée exceptionnelles au domaine de Chamarande (lire aussi p.12).

MAG+ **essonne.fr**

jeux olympiques

Avant Londres, **Bondoufle !**

À quelques semaines des Jeux Olympiques de Londres, les collégiens essonniens (6e et 5e) disputeront leurs propres Olympiades, à domicile, le mercredi 6 juin après-midi au stade départemental Robert Bobin à Bondoufle. Au programme de cette 3e édition co-organisée par le Conseil général et l'Union nationale du sport scolaire de l'Essonne, des sports olympiques comme le triathlon, la lutte ou le badminton, mais aussi des disciplines qui ne font pas ou plus partie de la liste des sports reconnus par le Comité international olympique : rugby, baseball et bumball. Un atelier "sport et santé" et un quiz sur les JO seront aussi proposés aux participants, en présence des sportifs essonniens pré-sélectionnés pour les Jeux de Londres.

Deux expos **spéciales JO**

Du 4 au 30 juin, entrez "Au cœur de l'Olympisme" avec une exposition du même nom présentée à la Maison départementale des comités sportifs, à Mennecy, en partenariat avec le Comité départemental olympique et sportif de l'Essonne. Les Jeux antiques et modernes, les symboles et les rituels olympiques, Pierre de Coubertin, le mouvement olympique... tous ces thèmes sont traités sous la forme de vidéos, sons et objets de collection. Une rétrospective des Jeux Olympiques d'été vient compléter le tableau.

MAG+ **mdcs.essonne.fr**
01 69 23 44 00 - Visites libres du lundi au vendredi, 9h-12h / 14h-17h

Les subventions du Conseil général

ACCÈS AU SAVOIR
• **45 000 euros** à l'association Sciences Essonne dont la mission est de promouvoir la culture scientifique en organisant, par exemple, des parcours du savoir...

CULTURE
• **28 000 euros** en appui à des manifestations culturelles d'envergure départementale comme le Cabaret des enfants proposé par l'association pour le développement du cirque en Val d'Orge (lire aussi p. 34).

COOPÉRATION INTERNATIONALE
• **131 000 euros** à des acteurs (collectivités ou associations) de la coopération internationale.

ÉCONOMIE
• **100 000 euros** à l'association Nova Green qui anime la filière des éco-activités en Essonne.
• **600 000 euros** à l'association Opticsvalley qui met en œuvre les filières optique, électronique et ingénierie logicielle dans le département.

ENFANCE ET FAMILLE
• **350 000 euros** à l'association Tempo qui assure les visites médiatisées entre les enfants confiés à l'Aide sociale à l'enfance - dont le Conseil général a la charge - et leurs parents. Ces visites sont ordonnées par les juges pour enfants.
• **35 000 euros** à l'ACEPP 91. Cette association départementale regroupe et anime l'ensemble des lieux d'accueil gérés par les parents dont les crèches.

ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR
• **213 000 euros** au Pôle de recherche et d'enseignement supérieur (PRES) UniverSud Paris pour renforcer la coopération entre les universités et les établissements de recherche des sites d'Évry et du Plateau de Saclay.

JEUNESSE
• **37 000 euros** à l'association Unis-Cité Île-de-France qui développe le service civique volontaire en Essonne.

LOGEMENT
• **66 000 euros** à la co-propriété des Cinq bastides dans le quartier des Pyramides à Évry, pour que des travaux dans les parties communes puissent être réalisés.

QUARTIERS
• **29 000 euros** à des projets associatifs et communaux au titre de "Ville-Vie-Vacances", un dispositif de l'État auquel participe également la Caisse d'allocations familiales.

SANTÉ
• **118 000 euros** au Centre hospitalier sud francilien pour la prise en charge du dépistage de la tuberculose au centre pénitentiaire de Fleury-Mérogis.

SOLIDARITÉ
• **693 000 euros** à l'Agence de services et de paiement chargée par le Conseil général de reverser cette aide départementale aux employeurs de bénéficiaires du RSA en contrat unique d'insertion.

essonne.fr

en direct du Conseil général

emploi

Des CV gagnants avec Essonne Cadres

Catherine Devaucoux (à gauche), la responsable de l'association, et Pascale Pavot-Lafouasse, bénévole.

Des cadres en recherche d'emploi qui mutualisent leurs compétences et leurs réseaux pour retrouver un travail, c'est le principe d'Essonne Cadres. Créée en 2003 à Massy, l'association s'implique aussi vers d'autres publics, dans le cadre du plan de revitalisation de Faurecia à Etampes. Cette structure compte 35 adhérents, tous bénévoles, comme Pascale Pavot-Lafouasse. "J'y ai adhéré en décembre 2009 puis y suis revenue en décembre 2011 en tant que trésorière, après un CDD de deux ans", explique cette directrice administrative et financière de 53 ans. Essonne Cadres est un vivier de compétences de proximité qui permet à chacun de ses membres de s'enrichir de l'expérience des autres. "Des ateliers thématiques hebdomadaires ont lieu dans les locaux de la pépinière d'entreprises d'Orsay que nous louons. Au cours de l'atelier CV, par exemple, 10 adhérents donnent leur avis sur la présentation de vos compétences. Vous en ressortez avec un CV béton, enrichi par cette vision à 360°", poursuit Pascale. Et les résultats sont là. L'association - qui bénéficie du soutien du Conseil général - affiche un retour à l'emploi de 68% dans les six mois suivant l'adhésion. Pour obtenir un tel succès, elle incite ses membres à démarcher directement les entreprises. "Les sociétés recherchent des candidats disponibles immédiatement. Lorsque vous vous présentez à elles, vous êtes identifié plus facilement, ce qui favorise votre recrutement."

www.essonnecadres.org
01 60 11 94 46

ESSONNE EXPRESS

Participez au concours de fleurissement 2012
Depuis de nombreuses années, le Conseil général organise le concours départemental des villes et villages fleuris. Toutes les communes de l'Essonne sont invitées à participer à cette compétition qui contribue à l'amélioration du cadre de vie. Il est impératif qu'elles se fassent connaître et donc qu'elles s'inscrivent sur **essonne.fr/fleurissement_2012** avant le 25 mai. En juin, ces villes et villages recevront la visite d'un jury départemental qui évaluera le travail réalisé par les services des espaces verts municipaux et par les particuliers : le concours est ouvert aux Essonniens qui vivent en maisons avec jardins visibles de la rue ou en appartements avec balcons... Attention, ces particuliers ne peuvent se présenter que si la commune est inscrite au concours. Aucune candidature individuelle n'est acceptée.

développement durable

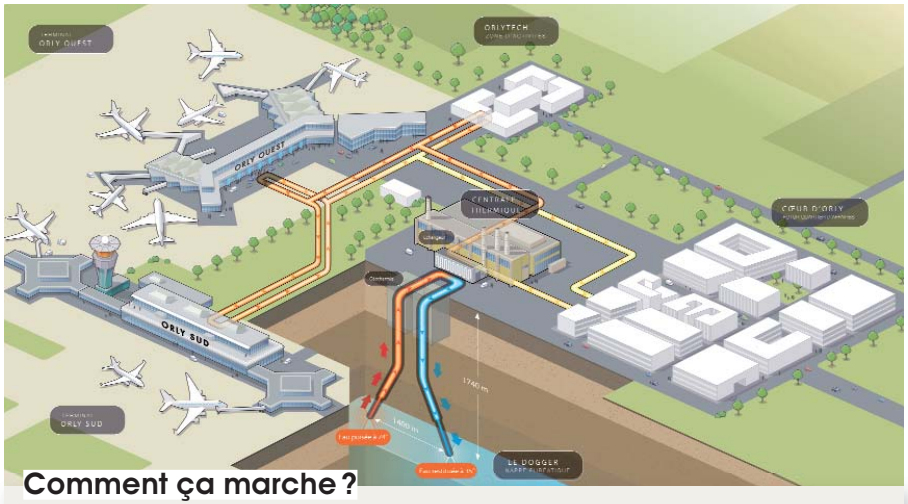
Orly, un aéroport les pieds sur Terre...

Se chauffer en utilisant la chaleur des profondeurs de notre planète ? L'aéroport d'Orly le fait depuis un an grâce à son installation géothermique. Deux puits chauffent les aérogares ouest et sud. Comment ? En utilisant le Dogger, une nappe d'eau chaude souterraine située sous la région parisienne, à environ 1 700 mètres sous terre.

Des roches poreuses stockent depuis des centaines de millions d'années des quantités importantes d'eau chauffées à 74°C par les rayonnements du noyau terrestre. Une technique seulement rentable pour les grands réseaux de chaleur alimentant plusieurs milliers de personnes.

Engagés dans une réduction de 25% de sa consommation énergétique depuis 2007, Aéroports de Paris en partenariat avec les départements de l'Essonne et du Val-de-Marne a adopté, en janvier 2011, la Charte de développement durable du pôle d'Orly. Cette action s'y inscrit parfaitement. "Déjà testée avec succès depuis des années par des collectivités aux alentours, cette technologie nous a paru la plus logique", résume Hugues de Gervillier, directeur énergie et logistique de l'aéroport Paris-Orly. En plus de réduire les émissions de gaz à effet de serre, ce choix permet aussi de réaliser de sérieuses économies. Produire un MWh de chaleur revient à 5 euros grâce à la géothermie ; 80 euros avec le fioul.

MAG+ **essonne.fr**



Comment ça marche ?

La station géothermique d'Orly repose sur un système comportant deux puits creusés côte à côte. Le premier sert à remonter l'eau à 74°C extraite directement du Dogger. En surface, un échangeur transmet les calories de l'eau prélevée au réseau de chaleur. L'eau utilisée en ressort plus froide à 55°C. Elle est ensuite réinjectée à 1 400 mètres de l'endroit où elle est pompée, afin de préserver la chaleur de la nappe. Tout risque de fuite est contenu grâce à une chemise de béton entourant chacune des deux excavations. Très acide, l'eau de la nappe rendrait en effet impropre à la consommation les nappes phréatiques traversées par les deux puits en cas de contamination.

sécurité routière

Des aménagements qui font lever le pied

Sécuriser les arrêts de bus scolaires, les carrefours ou bien encore les pistes cyclables. Voici quelques exemples de "petits aménagements de sécurité routière" (PASR) qui vont être réalisés dans le cadre du programme "Voirie 2012" du département de l'Essonne. "Petits", car leur coût reste peu élevé : de 50 000 euros pour une sécurisation de piste cyclable par exemple à 160 000 euros pour la mise en place d'une signalisation verticale spécifique au transit des poids lourds sur la RN20. Au total, le Conseil général va financer 7 de ces aménagements aux quatre coins de l'Essonne grâce à une enveloppe de 510 000 euros. Mais si leur coût est moindre, leur efficacité, en revanche, est grande : "Ils permettent une diminution significative des accidents, de la vitesse sur les routes et une amélioration des comportements des automobilistes", assure Pascal Fournier, vice-président du Conseil général chargé des équipements publics et des infrastructures routières.

Ris-Orangis

La RN7 sera fermée à la Pentecôte

"Route barrée". C'est le panneau auquel se heurteront les automobilistes sur la RN7 à l'entrée sud de Ris-Orangis, pendant le week-end de la Pentecôte. Cette artère majeure empruntée chaque jour par quelque 30 000 véhicules sera fermée à la circulation pendant trois jours et trois nuits, du vendredi 25 mai au soir au lundi 28 mai après-midi, entre le rond-point des anciennes pépinières Delbard et celui du Buffalo Grill de Ris-Orangis. Motif : les services agissant pour le compte du département seront en train d'installer un passage souterrain qui permettra aux piétons et aux cyclistes de franchir la RN7 en toute sécurité, dans le cadre de l'itinéraire de circulations douces en cours d'aménagement entre le bois de Saint-Eutrope et les berges de Seine. "Cette installation va être réalisée en un temps record et avec une gêne minime pour la circulation, explique-t-on à la direction des déplacements du Conseil général, grâce à l'utilisation d'une technique innovante qui n'avait encore jamais été utilisée en Essonne. Elle consiste à préfabriquer l'ouvrage en dehors de la circulation, à proximité du futur emplacement, et à le transporter ensuite sur place par un système de plateforme mobile." Ce tunnel mesurera 32 m de long pour 3 m de haut et 5 m de large et sera accessible aux piétons et aux cyclistes à la rentrée 2012. En attendant, les automobilistes pourront emprunter les déviations locales qui seront mises en place le dernier week-end de mai.

MAG+ **essonne.fr/rubrique Infos trafic**
En ligne, le détail des travaux et des déviations

Un passage souterrain est en cours de construction au bord de la RN7. Il sera mis en place le week-end de la Pentecôte.

Expression des groupes politiques

GROUPE SOCIALISTE, ÉCOLOGISTE ET RÉPUBLICAIN

Le Conseil général de l'Essonne : encore et toujours le premier partenaire des communes

Depuis 1998, le Conseil général a multiplié par trois le soutien qu'il apporte aux communes pour la réalisation de leurs équipements publics, faisant de l'Essonne le département d'Île-de-France qui consacre le budget le plus conséquent aux subventions d'équipement. Depuis dix ans, plus de 500 millions d'euros ont été investis sur les quelques 1 250 km de routes et cette année encore, son engagement financier s'élève à 50 millions d'euros ! Cet effort majeur engagé par notre majorité a permis, au cours de la décennie passée, de rattraper le retard dramatique pris par notre département sous la direction de la droite.

Lors de la séance publique du 2 avril dernier, la majorité départementale a lancé la concertation sur le nouveau Schéma directeur de voirie départementale (SDVD). Celle-ci durera quinze mois et associera toutes les collectivités Essonniennes.

Ce schéma fait preuve de la responsabilité et du sérieux budgétaire qu'exige un contexte économique contraint, notamment en raison du transfert par l'État en 2006 des routes nationales d'intérêt local (sur 24 millions d'euros entre 2006 et 2009, seuls 15 millions d'euros sont compensés par l'État).

Le Conseil général continuera à assurer pleinement l'entretien du patrimoine routier existant et proposera un éventuel cofinancement aux communes, en fonction des projets nouveaux hors agglomération et de modalités à établir conjointement.

Les projets contenus dans le SDVD sont utiles à tous les Essonnien-ne-s et aux communes, en témoignent les déviations désengorgeant les centres-villes ou encore les dessertes de Zone d'activité économique.

Il est plus que dommageable d'être confronté à cette droite départementale rétive et archaïque qui s'oppose à toute discussion, quand on sait que dans les Yvelines, pourtant bastion UMP, la même initiative de cofinancement y a été engagée... avec succès.

Notre objectif est également de renforcer les investissements en transports en commun en site propre, véritable épine dorsale du programme de la majorité départementale en matière de déplacement.

Nous œuvrerons, dans les mois à venir, dans l'intelligence et la raison, pour que cette consultation débouche sur une issue favorable, tant l'enjeu est important et dépasse les clivages partisans.

www.groupeser91.fr

GROUPE FRONT DE GAUCHE

Le peuple est de retour, continuons l'insurrection civique !

À l'heure où vous lirez ces lignes, souhaitons que ce pouvoir cynique et mensonger, au seul service des privilégiés, ait été chassé. Mais quelque soit le résultat, le fait nouveau, incontournable, est que le peuple a commencé à se lever pour reprendre le pouvoir confisqué par la finance. Pour les marchés financiers, les peuples ne doivent avoir aucun pouvoir et les élections aucune conséquence sur leur domination, avec des gouvernements interchangeables comme on l'a vu en Grèce ou ailleurs. Alors ici, n'attendons pas d'être jetés à la rue pour y descendre. Une insurrection civique a commencé, pour reprendre le pouvoir dans l'entreprise et la cité, pour reprendre le pouvoir en Europe. Elle va continuer avec l'élection des député-e-s et dans les mobilisations, pour que la gauche ait le courage de redonner la priorité à l'humain et à la planète !

LES GROUPES POLITIQUES DE LA MAJORITÉ DU CONSEIL GÉNÉRAL

Groupe Socialiste, Écologiste et Républicain : M. Berson, G. Bonneau, C. Buffone, C-L. Campion, J. Cauët, E. Chaufour, F. Chouat, R. Colas, C. Da Silva, E. Fournier, P. Fournier, G. Funès, J. Guedj, G. Hérault, D. Hoeltgen, T. Mandon, M. Olivier, F. Petitta, M. Pouzol, C. Robillard, D. Ros, P. Sac. Tél. : 01 60 91 90 71
Groupe Front de gauche : P. da Silva, B. Piriou, M. Rauze, C. Vazquez. Tél. : 01 60 91 90 67

essonne.fr

GROUPE UPE

Le nouvel impôt de la Gauche départementale

Au cours de la séance du 2 avril dernier, la majorité de Gauche a inventé un nouvel impôt : il s'agira bientôt de faire financer une partie des routes départementales par les communes ou les intercommunalités. Malgré les non-dits et les propos qui se veulent rassurants, il est bien question de faire contribuer les 196 villes de l'Essonne à hauteur de 20% du coût des travaux et des aménagements de sécurité hors agglomération. Le budget des petites villes ne pourra pas supporter de tels coûts. Soit elles seront obligées d'augmenter lourdement les impôts des Essonniens, soit elles verront se dégrader le réseau routier et la sécurité. Une décision prise telle un oukase, sans la moindre concertation avec les représentants des communes !

GROUPE UMPA

Le bloc communal 1er actionnaire du service public départemental !

Venu distiller ses bonnes intentions, canton par canton, au mois de janvier, le Président GUEDJ, hier père noël se veut aujourd'hui père fouettard !

En ligne de mire le bloc communal. Les 196 communes, grandes gagnantes des réformes successives de la fiscalité locale, constituent, aux yeux du Président et de sa garde rapprochée une manne financière aussi insolente qu'inépuisable.

Jamais à court de formules, l'équipe de petits chimistes de la Majorité s'aventure sur le terrain d'expériences explosives. Crise oblige, l'équation budgétaire départementale se complexifie. Les inconnues étant nombreuses, le financement des actions ne relevant pas directement de la compétence du département nécessite plus de créativité. L'équilibrage ne peut alors se faire que par l'ajout des nouvelles sources de revenus : demain le bloc communal constituera le 1er actionnaire du Département.

Entre les seuls mois de mars et avril, la majorité socialiste a ainsi adopté pas moins de 3 mesures impactant l'autonomie politique et financière des communes.

• **Internet à très haut débit :** 2 ans d'attente pour l'élaboration du schéma départemental d'aménagement numérique auront permis aux communes et EPCI d'apprendre que le département concentrera ses investissements sur les collèges et ses bâtiments, laissant à leur charge le développement et la modernisation des zones d'activités économiques de l'Essonne.

• **Politique de l'eau :** caricaturant le système de délégation de service public, la majorité répond au Front de Gauche et arrête le principe d'une modulation de ses aides en faveur du tout public.

• **Voirie départementale :** Les communes seront appelées dès le 1er semestre 2013 à participer aux opérations de modernisation et de développement de voirie situées hors agglomération. La majorité adopte unilatéralement une décision profondément injuste. Les premières discussions menées sur coin de table font état d'une participation potentielle de 20%, soit un apport de 100 millions d'euros pour la trentaine d'opérations structurantes inscrites au schéma directeur de la voirie.

Aujourd'hui en gestation, la nouvelle génération de contrats territoriaux, relève de la même formule en proposant un système de bonus/malus basé sur l'adhésion aux valeurs politiques de la Majorité. Nous invitons le Président à écouter la sagesse silencieuse de sa propre majorité et à mettre fin à cet excès de militantisme divisant l'Essonne.

LES GROUPES POLITIQUES DE L'OPPOSITION DÉPARTEMENTALE

Groupe UPE (Union pour l'Essonne) : D. Fontenaille, T. Joly, N. Lamoth, N. Schœttl. Tél. : 01 60 91 90 62
Groupe UMPA (Union pour un mouvement populaire et apparentés) : M. Bournat, J.-J. Boussaingault, G. Crosnier, J.-P. Delaunay, M. Duranton, D. Écharoux, F. Fernandez De Ruidiaz, F. Fuseau, P. Imbert, E. Mehlhorn, C. Parâtre, J. Perthuis.
Tél. : 01 60 91 90 52/53

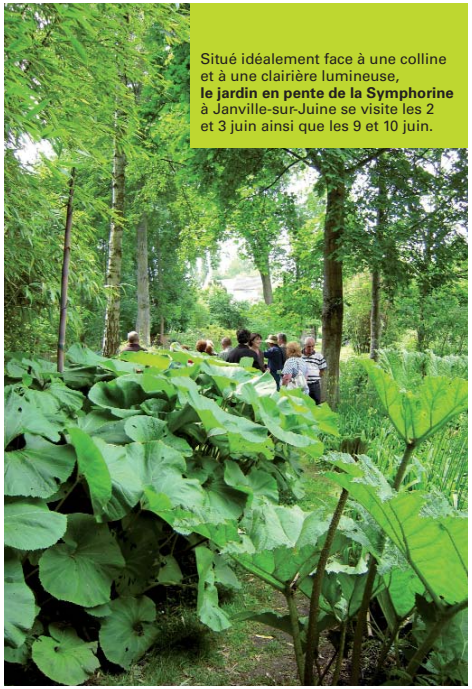
MEETING AERIEN
AMICALE JEAN-BAPTISTE SALIS - CERNY-LA FERTÉ ALAIS
26 & 27
MAI 2012
LE TEMPS DES HÉLICES
40ÈME
ÉDITION
AVEC LA PARTICIPATION DE
LA PATROUILLE DE FRANCE
TARIF ACCÈS ENCEINTE GÉNÉRALE: ADULTE 22€ / ENFANT 10€
RENSEIGNEMENTS: 01 60 75 10 07 / WWW.AJBS.FR
VISITE PARKING AVIONS EN MATINÉE: ADULTE 5€ / ENFANTS 5€
PRÉVENTES: WWW.FRANCEBILLET.COM / WWW.TICKETNET.FR
air bp
ARMÉE DE L'AIR

À l'affiche

38 Sur le tournage de "Mercenaire"

34 Le cabaret des enfants fait son cirque

37 Juvisy/Olympique Lyonnais, le choc à Bobin



Situé idéalement face à une colline et à une clairière lumineuse, **le jardin en pente de la Symphorine** à Janville-sur-Juine se visite les 2 et 3 juin ainsi que les 9 et 10 juin.

Secrets de jardin au fil des saisons

Parce que le jardinage est un loisir de plus en plus prisé, le Comité départemental du tourisme (CDT) a souhaité étendre l'événement "Secrets de jardins" sur trois saisons : le printemps, l'été et l'automne... Coup d'envoi de cette nouvelle formule le 2 juin.

À Évry, dans la rue du Mousseau, le château de Beauvoir abrite un centre de réadaptation professionnelle. Une fois la grille passée, un magnifique parc s'étend sur 9 hectares. Un site exceptionnellement ouvert au public le 3 juin dans le cadre de l'événement "Secrets de jardin en Essonne", printemps organisée par le CDT. Les deux premiers week-end de juin, pas moins de quarante-cinq écrins de verdure de particuliers se donnent à voir. Pour le plaisir des yeux et de la rencontre. "Les propriétaires s'impliquent beaucoup. Ils ont à cœur de présenter leur jardin et de donner des conseils à leurs visiteurs", précise Colette Beaudéan, chargée de mission jardin au CDT. Quelque 15000 personnes sont attendues à ces portes ouvertes qui concernent aussi une quarantaine de parcs, des jardins familiaux et des domaines historiques. "Le CDT valorise le patrimoine vert de l'Essonne, notamment au travers de l'événement Jardins secrets, secrets de jardin qui ne se déroulait qu'en juin. Pour la 10e saison de cette opération, nous avons fait évoluer le concept. Les jardins sont magnifiques en été et à l'automne. Secrets de jardin en Essonne dévoilera donc ses charmes du 30 juin au 2 septembre, puis les 6 et 7 octobre", ajoute Colette Beaudéan. En attendant, rendez-vous à Chamarande le 2 juin. À la tombée de la nuit, le domaine se parera d'installations de feu poétiques, pour des instants magiques (lire aussi p.12). Les 9 et 10 juin, laissez-vous surprendre par les étranges plantes... de verre qui poussent à la verrerie d'art de Soisy-sur-École. Courson mais aussi le Parc Boussard de Lardy se laisseront également admirer. Et la liste est loin d'être exhaustive.

www.tourisme-essonne.com
En ligne, le programme complet

Ouverture exceptionnelle de l'arboretum de Vilmorin à Verrières-le-Buisson les 9 et 10 juin.

Les parcours jardins du 9 juin

Dans le sud de l'Essonne découvrez, à pied, les jardins nichés en bord de Juine. Le départ est fixé à 9h45 à la gare RER C de Chamarande. Pensez à prendre votre pique-nique, cette randonnée se déroulant jusqu'à 16h45. Dans le nord du département, entre Viry-Chatillon et Morsang-sur-Orge participez à une balade à vélo de jardins en balcons. Le départ a lieu à 14h30 précises des jardins familiaux de Viry. Places limitées, réservation obligatoire.

essonne.fr

ESSONNE EXPRESS

FESTIVAL

- **11 AU 13 MAI**
Trace Ta Root
Étampes
06 80 37 00 77
- **19 ET 20 MAI**
Week-end chanson
Morsang-sur-Orge
salons du Château
01 69 72 20 30
Festival de danse hip-hop
Dourdan / centre culturel René Cassin
01 64 59 52 31
- **25 MAI AU 16 JUIN**
Cours et jardins
Morsang-sur-Orge
dans toute la ville
01 69 72 20 30
- **26 AU 28 MAI**
Session 2 Style (cultures urbaines)
Juvisy-sur-Orge
espace Jean Lurçat
01 69 57 81 10
- **31 MAI AU 3 JUIN**
Jazz à Verrières
Verrières-le-Buisson
Le Colombier
01 69 53 10 36
- **1ER ET 2 JUIN**
Silo rock
Tigery / Le Silo
01 69 89 88 00

HUMOUR

- **12 MAI**
Éric Antoine
Gif-sur-Yvette / La Terrasse
01 70 56 52 60

MUSIQUE

- **12 MAI**
Charles Pasi (chanson)
Tigery / Le Silo
01 69 89 88 00
Faren Kahn (musique du monde)
Épinay-sous-Sénart
salle Georges Pompidou
01 60 47 85 82
Staff Benda Bilili (musique du monde)
Saint-Michel-sur-Orge
espace Marcel Carné
01 69 04 98 33
Swing Academy Big Band (jazz)
Draveil / théâtre
01 69 40 94 90
- **19 MAI**
Maurane (chanson)
Crosne / espace René Fallet
01 69 49 64 09
Nguyên Lê Quintet (jazz)
Lisses / salle Gérard Philipe
01 69 11 40 00

Suivez le guide...

La culture pour tous ! Une réalité en Essonne… Le Conseil général vous invite dès la mi-mai et pendant tout l'été à des parcours de découvertes artistiques dans ses lieux culturels. Ces temps forts sont recensés dans le supplément "Essonnez-vous", distribué avec ce magazine. Le domaine de Chamarande lance sa saison culturelle (lire aussi notre Grand Angle p. 9) dès le 13 mai : il créera l'événement le 2 juin avec Les Noctambules, des installations de feu magiques. Le 19 mai, place à la nuit des musées avec des initiations à la la calligraphie japonaise à la maison-atelier Foujita (Villiers-le-Bâcle) ou au photogramme au musée de la photo de Bièvres. En juin, le site d'Étiolles fera son week-end préhistorique ; la nécropole gallo-romaine mise à jour à Morigny-Champigny, en cours de fouilles, dévoilera bien des secrets… En juin et juillet, visites guidées du domaine départemental de Méréville.

MAG+ essonne.fr

▸ Palaiseau / Villebon / Chilly-Mazarin

Guinguettes et Compagnies

Avez-vous déjà assisté à un lâcher de clowns ou à un cabaret articulé ? Connaissez-vous le manège à propulsion parentale ? Direction le festival Guinguettes et Compagnies proposé à Palaiseau, Villebon et Chilly-Mazarin, les 2, 3 et 9 juin. "Tout a commencé par un accordéon, un dimanche au bord de l'eau, sur une rive de l'Yvette. Au fil du temps, la fête s'est agrandie. Deux, puis trois communes se sont réunies dans l'association des Guinguettes de l'Yvette", précise Marc Verhaverbeke, le président de cette structure. Les Guinguettes, c'est donc une fête, celle où l'on vient découvrir des groupes de musique qui réjouissent les oreilles et donnent envie de danser mais aussi des compagnies de théâtre, de cirque… Par exemple, la Compagnie du Montreur invitera les plus jeunes à découvrir son parc d'attraction pour marionnettes et la Compagnie l'Epate en l'air ses jeux d'équilibre. Pour l'heure, les 200 bénévoles qui préparent ce temps fort sont sur le pont. Et cela fait 22 ans que ça dure…

http://www.guinguettes.org/

▸ Varennes-Jarcy

Rencontre avec l'Argentine

Antoine de Saint-Exupéry et sa femme Consuelo, rencontrée en Argentine, aimaient se détendre dans le magnifique parc du domaine de la Feuillerale. **À l'occasion de son ouverture au public, l'association Bulles de bohème vous invite à une journée de partage et d'échange autour de la culture argentine.** Parmi les temps forts, le concert du trio franco-argentin Taquetepa et une soirée tango avec Virginia Galván.

http://bulles-boheme.fr

▸ Étampes

“All Access” aux cultures urbaines

Issues des quartiers new-yorkais, les cultures urbaines font leur apparition dans les années quatre-vingt en France, avec l'arrivée du hip hop. En 2001, Luc Besson produit un film sur les Yamakasi - originaires des alentours d'Évry - pionniers de l'art du déplacement, appelé aussi Parkour. D'autres pratiques comme le graffiti, le rap, le deejaying, le slam, la danse hip hop, le BMX, le skateboard ont aussi leurs virtuoses. Des spécialistes et des artistes invités à se produire au festival All Access. Véritable rassemblement des cultures urbaines, cet événement soutenu par le Conseil général est organisé par l'association Saskwash, le 19 mai à la base de loisirs d'Étampes. Coup d'envoi du festival dès 12h30 : les festivaliers pique-niqueront dans une ambiance sonore reggae et hip hop. L'après-midi sera ponctuée de battles (bataille) de rap, de breakdance mais aussi de performances de hip hop, de graffiti et à des contests de BMX. Côté programmation musicale, “on passera du hip hop soul de “Milk Coffee & Sugar” au nu-reggae de Flox”, indique Antoine Joffre de Saskwash.

www.festivalallaccess.fr
01 69 78 31 47

▸ Évry

Sur les chapeaux de roue !

À deux mois des congés d'été, le Théâtre de l'Agora nous invite, non sans humour, en “Villégiature”. Le 12 mai, embarquement pour un périple follement amusant signé de Goldoni - le Molière Italien - et revisité par le tandem Quillardet-Candel. Créée au XVIIIe siècle, la pièce est d'une actualité saisissante : elle évoque la fin d'un monde, sur fond de crise. Avec une frénésie endiablée et un ton résolument enjoué.

www.theatredelagora.com
01 60 91 65 65

Le Cabaret des enfants fait son cirque !

Les chapiteaux ont la bougeotte en Essonne. Sous la houlette de l'association pour le développement du cirque en Val d'Orge, créée en 2002, la première édition du “Cabaret des enfants” se tiendra du 7 mai au 27 juillet. Et ce, grâce à une aide financière du Conseil général soucieux de soutenir tous les arts vivants. Ce festival de cirque itinérant va planter son chapiteau dans une dizaine de villes, comme à Corbeil-Essonnes dans le quartier des Tarterêts. Le temps de proposer aux jeunes de 5 à 18 ans des séances d'initiation aux arts du cirque : jonglerie, acrobatie, aérien ou encore équilibre sur objets. Chaque stage sera clôturé par une représentation autour du thème du cabaret des années 1920-1930 mêlant professionnels et artistes en herbe. “J'aime ces lieux éphémères, c'est comme une deuxième maison où l'on tisse des liens”, conclut Jean-Christophe Tocqueville, directeur de l'association.

essonne.fr

ESSONNE EXPRESS

- **26 MAI**
Nouveau Trio Gitan : avec Christian Escoudé, Martin Taylor et David Reinhardt
Bures-sur-Yvette / centre culturel Marcel Pagnol
01 69 18 79 50
Rigolus
La Norville
salle Pablo Picasso
01 64 90 93 72
- **30 MAI**
Les Voca People
Évry / arènes de l'Agora
01 69 02 72 77
- **1ER JUIN**
Canela & Coco (soirée salsa)
Wissous / espace Antoine de Saint-Exupéry
01 69 93 89 04
- **2 JUIN**
13e nuit du jazz : Heritage blues orchestra
Corbeil-Essonnes
théâtre
01 69 22 56 19

MUSIQUE CLASSIQUE

- **1ER JUIN**
Chœur Cantemus (Bach, Purcell et Hasse)
Évry / cathédrale
06 65 28 52 50
- **3 JUIN**
L'empire de la valse, cap à Vienne ! (par l'orchestre de l'opéra de Massy)
Brunoy / théâtre de la vallée de l'Yerres
01 69 12 24 50
- **8 JUIN**
Caroline Casadesus (soprano) et Dimitri Naïditch (piano)
Avrainville / salle des fêtes
01 69 26 14 15

THÉÂTRE

- **12 MAI**
Famille de stars (théâtre musical)
Courcouronnes
salle Claude Nougaro
01 69 36 66 23
- **13 MAI**
Le dindon
Les Ulis / espace culturel Boris Vian
01 69 29 34 91
Mais n'te promène donc pas toute nue
Quincy-sous-Sénart
salle Mère Marie Pia
01 69 00 14 47
- **20 MAI**
À deux lits du délit
Brunoy / théâtre de la vallée de l'Yerres
01 69 12 24 50

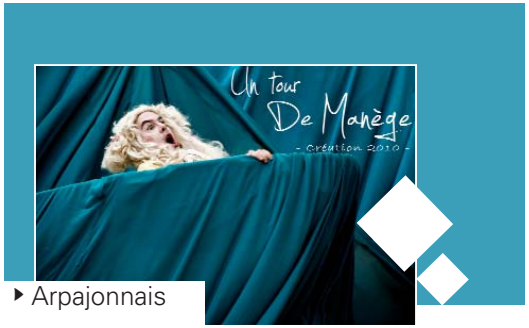
▸ Les Ulis

Du swing qui groove...

Frères siamois du jazz, le batteur André Charlier et l'organiste Benoît Sourisse sillonnent l'Europe aux côtés d'artistes comme Didier Lockwood, Philip Catherine ou Kenny Garrett. Pilier du bouillonnant groupe Captain Mercier, souvent programmé au Radazik, le duo* sera de retour aux Ulis le 8 juin pour présenter son nouvel album “Imaginarium”. Du jazz qui groove, teinté de blues et de funk qui swingue.

*Accompagné d'Alex Sipiagin (trompette) et de Pierre Perchaud (guitare).

www.lesulis.fr/ rubrique Culture
01 69 29 34 49



▸ Arpajonnais

De jour//De nuit

Réveil matin en fanfare, après-midi de promenades, soirée de fêtes et nuits magiques... Les 1er et 2 juin, il se passera forcément quelque chose sur la communauté de communes de l'Arpajonnais. Et plus particulièrement à La Norville, Cheptainville, Arpajon, Saint-Germain-lès-Arpajon et Lardy. La Compagnie La Constellation s'associe à ce territoire et propose un nouveau projet commun intitulé “De jour//De nuit”. “Nous avons construit cet événement comme une balade artistique en Essonne, au cours de laquelle le public déambulera de rues en parcs et fêtera le mariage des arts et des lieux”, explique Jean-Luc Langlais, vice-président de la Communauté de communes de l'Arpajonnais. À l'affiche : des spectacles à ciel ouvert facétieux, audacieux et ingénieux de cirque déjanté, de tango sumo, de théâtre forain et pour couronner le tout, une fanfare. Les arts de la rue prennent le pouvoir et on en redemande !

www.cc-arpajonnais.fr - 01 69 26 18 74
www.la-constellation.com

▸ Cerny / La Ferté-Alais

Le temps **des hélices**

C'est un rendez-vous mythique. Chaque année, lors du week-end de Pentecôte, des milliers de curieux venus de France et de Navarre se pressent pour assister au meeting aérien. Proposé par l'Amicale Jean-Baptiste Salis, l'événement fête ses 40 ans, les 26 et 27 mai. Les fondus de machines volantes - mais pas seulement -, évolueront sur le tarmac de l'aérodrome au milieu des 150 modèles présentés, dont l'avion le plus ancien, le Blériot XI (1909) ou le plus puissant, le bombardier Skyraider aux 2 700 chevaux. Après cette exposition statique présentée le matin, place dès 15h, au show et à l'impressionnant spectacle aérien qui retrace l'histoire de l'aviation, des débuts héroïques des pionniers aux avions actuels en passant par les chasseurs de la dernière guerre mondiale. Avec en bouquet final, une démonstration de force des 8 Alphajet de la Patrouille de France...

www.ajbs.fr
01 64 57 55 85

▸ Gif-sur-Yvette

Deux tournois pour le prix d'un

Les ballons ronds et ovales vont se passer le relais ce mois-ci sur la pelouse du Parc du centre à Gif-sur-Yvette, lors de deux tournois d'envergure internationale. Le coup d'envoi sera donné par l'élite en herbe du football français et européen, avec le Tournoi international Élite U12 (11-12 ans) les 12 et 13 mai. À l'affiche de cette "Gif Cup 2012", six équipes essonniennes (Épinay-sur-Orge, Les Ulis, Gif, Sainte-Geneviève, Fleury-Mérogis et Brétigny) et quatre grands clubs européens : Dortmund, Liverpool, Sporting Portugal et Inter de Milan. Le 26 mai, place cette fois à l'Ovalie avec le "Touch in Paris", le plus grand tournoi mixte de "touch rugby" en Europe, qui a lui aussi élu domicile à Gif. Plus de 300 joueuses et joueurs en provenance du Royaume-Uni, de Suisse, d'Espagne, des Pays-Bas, de Belgique et bien sûr de France s'affronteront, mais sans placages ni risques de blessures par rapport au rugby à XV traditionnel. Entrées libres.

www.gifcup.eu
www.touchrugby91.com

Ronald Pognon est attendu au départ du 100 m au meeting de Montgeron.

▸ Montgeron

Les JO en bout de piste

J-75 avant les JO de Londres. Ce dimanche 13 mai, les quelque 200 athlètes de France, d'Europe, d'Afrique ou d'Amérique attendus au meeting international de Montgeron auront tous ce calendrier olympique en tête. À commencer par les athlètes tricolores. Ils n'ont en effet plus que quelques semaines, jusqu'au 6 juillet très précisément, pour réaliser les minima requis par la Fédération française d'athlétisme (FFA) et pouvoir être du voyage à Londres. "Du fait des JO cette année, la saison est très courte, note Anne Tournier-Lasserve, présidente de l'ES Montgeron Athlétisme, qui organise le meeting depuis plus d'un quart de siècle. Les championnats de France Élite, passage obligé pour une sélection aux Jeux, ont été avancés d'un mois. Du coup, nous avons reçu énormément de demandes d'inscriptions d'athlètes qui vont tenter de décrocher leur qualification pour ces championnats, et du même coup pour les JO, ici, à Montgeron." Côté Essonniens, Ladji Doucouré (110 m haies) - qui a réussi les minima le 21 avril -, Ronald Pognon (100 m et 4x100 m), Karl Taillepierre (triple saut) ou bien encore Yoann Décimus (4x400 m et 400 m haies) font figure de sérieux prétendants à une qualification, voire à une médaille olympique. Également attendus au tournant à Montgeron, le discobole Jean-François Aurokiom et le sprinteur Toumany Coulibaly, deux valeurs montantes du club de la ville. Mais Montgeron, c'est aussi une grande fête populaire de l'athlétisme ouverte à tous : des enfants des écoles de la ville et une vingtaine d'athlètes handisports - susceptibles d'aller aux Jeux Paralympiques, fin août - évolueront eux aussi sur le stade Pierre de Coubertin, à partir de 15h.

www.esmontgeron-athle.fr
01 69 42 81 14

essonne.fr

ESSONNE EXPRESS

• **8 JUIN**
Le malade imaginaire
Étréchy / espace Jean Monnet
01 60 80 24 46

JEUNE PUBLIC

• **12 MAI**
Sur les pas d'Imelda (théâtre)
Athis-Mons / salle Ventura
01 69 57 81 10
• **23 MAI**
Mon Pinocchio (marionnettes)
Breuillet / moulin des Muses
01 60 81 19 60
Prémice(s) (spectacle musical)
Morsang-sur-Orge
salons du Château
01 69 72 20 30
• **24 MAI**
Lalala Gershwin (danse)
Saint-Michel-sur-Orge
espace Marcel Carné
01 69 04 98 33

SPECTACLE

• **12 MAI**
La belle excentrique
Wissous / espace Antoine de Saint-Exupéry
01 69 93 89 04
• **27 MAI**
D'Apollinaire à Poulenc
Boussy-saint-Antoine
La Ferme
01 69 00 13 32
• **2 JUIN**
Léger sourire (théâtre musical)
La Norville
parc de la Mairie
01 64 90 93 72

DIVERS

• **12 ET 13 MAI**
Fête du Hurepoix
Dourdan
01 64 59 86 97
• **2 ET 3 JUIN**
49e foire internationale de la photo
Bièvres
06 84 28 29 76
Fête de la fraise
Marcoussis
parc des Célestins
01 64 49 55 66
Fête médiévale
Dourdan
01 64 59 86 97
• **9 ET 10 JUIN**
La locomotion en fête
Cerny / La Ferté-Alais
06 03 18 07 25

▸ Football féminin

Juvisy / Olympique Lyonnais, le choc à Bobin

Championnes de France ? Les footballeuses du FCF Juvisy y croient, à la veille de la fin du championnat féminin. Le 3 juin prochain à 15h, celles qui sont aujourd'hui deuxièmes au classement mettront tout en œuvre pour détrôner l'actuel leader, Lyon, lors d'un match qui s'annonce comme le plus important de toute la saison, au stade départemental Robert Bobin*. "On joue la première ou la deuxième place, résume Marie-Christine Terroni, présidente du FCF Juvisy. Mais attention à ne pas vendre la peau de l'ours avant de l'avoir tué. Parfois, on échoue tout près du but." D'autant que l' "ogre" lyonnais s'annonce coriace : tenant du titre, l'OL version féminine est le club qui a été le plus de fois champion de France - à 9 reprises, soit davantage que son homologue masculin - et il est invaincu depuis 2007. Dans ses rangs, il compte un nombre record de joueuses évoluant en équipe de France. Et, détail non négligeable, son budget est le plus élevé des clubs de football féminin français. Qu'à cela ne tienne. Les filles de Juvisy ont bien l'intention de mettre un terme à cette domination en remportant à leur tour un 7e titre de championnes de France. "La dernière fois, c'était en 2006, se souvient Marie-Christine Terroni. Cette année, les joueuses sont parties pour être en tête, même si le début de saison n'a pas été évident." Leur méthode : jouer match après match, sans anticiper et sans se poser trop de questions. "Le 3 juin, ce sera un club professionnel contre un club amateur, ajoute la présidente. Mais ce n'est pas ce qui compte. C'est sur le terrain que tout se joue. On a peut-être moins de moyens, mais on sait gagner des matchs."

*La date, l'horaire et le lieu exacts seront confirmés trois semaines avant. À vérifier sur le site Internet du club.

www.fcfjuvisy.com
06 10 77 88 55

▸ Vauhallan

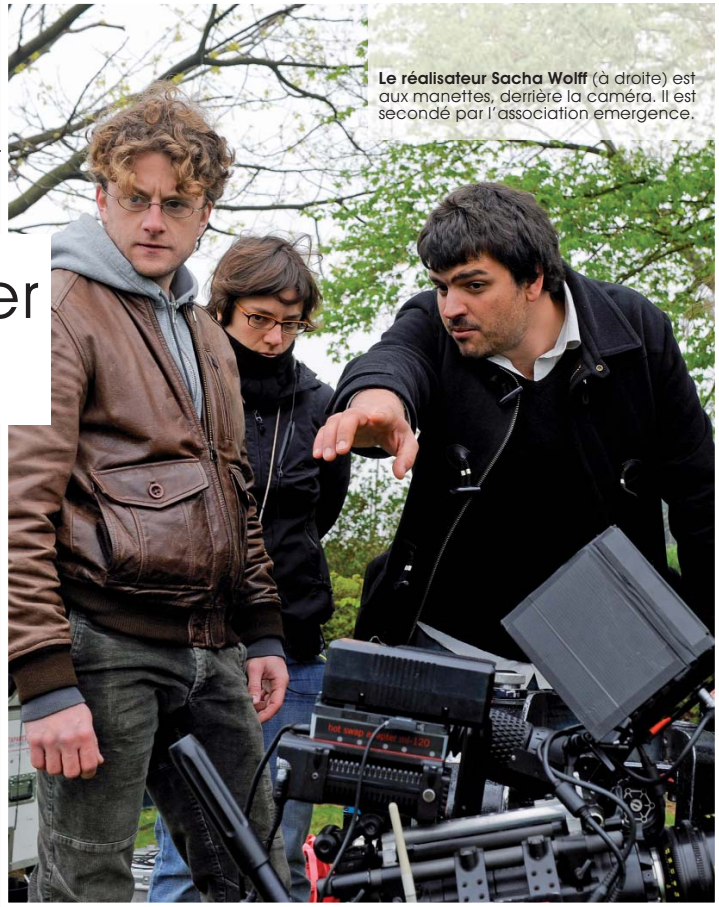
Sur les traces du Castor Fou

Des sentiers étroits, sinueux et pas moins de 20 montées et descentes qui s'enchaînent sur deux parcours de 13 et 23 km. **Pour son édition 2012 le 9 juin prochain, la course verte du Castor Fou en fera voir de toutes les couleurs à ses participants !** Ce trail exigeant s'inscrit dans le cadre du Challenge vert de l'Essonne qui sillonne le département de fin mars à début septembre. Départ à 18h pour éviter la chaleur.

http://castorfou.free.fr (inscriptions en ligne)
06 99 56 17 09

L'art de transformer l'essai

Retenez bien ce titre et ce nom : "Mercenaire", de Sacha Wolff. C'est l'un des 5 projets de longs-métrages sélectionnés cette année par l'association emergence, partenaire du Conseil général, qui soutient les jeunes réalisateurs. Les premières scènes de ce film sur le monde du rugby professionnel ont été tournées début avril à Massy.



Le réalisateur Sacha Wolff (à droite) est aux manettes, derrière la caméra. Il est secondé par l'association emergence.

Première scène de tournage : Soane (Papi Tokotuu) rencontre ses nouveaux patrons, le président du club de rugby (Frédéric Graziani, à gauche) et l'entraîneur (Éric Savin).

Sur le terrain brumeux du stade Jules Ladoumègue, sa silhouette polynésienne se voit de loin. Fraîchement débarqué de sa Nouvelle-Calédonie natale, Soane vient tenter sa chance en métropole comme joueur de rugby professionnel. Aujourd'hui, il rencontre pour la première fois ses coéquipiers et ses nouveaux patrons avant l'entraînement. "Where are you from ?" lui demande l'entraîneur, croyant avoir affaire à un Néo-Zélandais. Soane leur répond timidement dans un français impeccable. "Coupez !" Retour à la réalité. Soane s'appelle en fait Papi Tokotuu. Il est bien joueur de rugby professionnel, originaire de Nouvelle-Calédonie, mais le reste n'est que pure fiction. "Nous sommes allés le chercher à Lyon. C'est sa première expérience en tant qu'acteur", explique Morgane Le Roy, de l'association emergence. Chaque année, cette équipe de professionnels du cinéma s'installe à Marcoussis, en Essonne, pour ses traditionnels "ateliers de tournage". Ceux-ci permettent à des jeunes réalisateurs, sélectionnés par un jury de grands noms du cinéma (lire ci-contre), de filmer des séquences de leur premier long-métrage, avec un accompagnement artistique et des moyens professionnels de production. Sacha Wolff, 31 ans, déjà auteur de courts-métrages et de documentaires, fait partie des 5 lauréats de cette session 2012, avec "Mercenaire". "C'est un article de presse qui lui a donné envie de faire un film sur ces joueurs originaires de Nouvelle-Zélande, mais aussi de Nouvelle-Calédonie ou de Polynésie française, que les clubs européens font venir aux moments-clés de la saison en les payant, raconte la productrice du film Claire Bodechon, de la société 3B Productions. Et être lauréat d'emergence, c'est un signal fort pour un film, ça donne de la visibilité pour les futurs financements." Après son passage par les ateliers d'emergence, l'équipe de "Mercenaire" espère pouvoir tourner la totalité du film d'ici fin 2013, avec une sortie "dans la foulée". Mais pour l'heure, Sacha et ses techniciens profitent de la présence d'acteurs professionnels - Frédéric Graziani et Éric Savin en photo ci-dessus -, d'un conseiller à la mise en scène, de régisseurs ou bien encore des décorateurs d'emergence sur le terrain-plateau. "Moteur !" Cigarette à la main, le jeune réalisateur attaque la deuxième scène de son film : des exercices de passes entre joueurs, suivis d'un travail de mêlée puis de touches. Avec comme figurants, les joueurs du Rugby Club Massy Essonne... Papi alias Soane se prépare lui à une autre scène-clé qui sera ensuite filmée dans les vestiaires : une démonstration de "haka".

emergence 2012 en bref

Cette année, le jury d'emergence, présidé par le réalisateur Xavier Beauvois et composé notamment de l'actrice Élisabeth Depardieu, fondatrice de l'association, a sélectionné cinq projets de premiers longs-métrages : "Les philosophes" de Guilhem Amesland, "Paris-Brest" de Benoît Bourreau, "Terre battue" de Stéphane Demoustier, "Mercenaire" de Sacha Wolff et "L'art de la guerre" de François Yang. Ces jeunes réalisateurs ont pu participer aux ateliers de tournage qui se sont déroulés en Essonne du 26 mars au 13 avril, à Marcoussis, Montlhéry, Gif-sur-Yvette, La Ville-du-Bois et Massy. Le Conseil général de l'Essonne est partenaire d'emergence depuis 2005.

DOMAINE DE
CHAMARANDE
À PARTAGER EN ESSONNE
LES
NOCTAMBULES
2 JUIN 2012
DÈS 18H
Spectacle
Exposition
Canotage
Bodega
Installations de feu
Entrée libre
Parkings gratuits - RER jusqu'à 1h
chamarande.essonne.fr
SNCF
Essonne
LE CONSEIL GÉNÉRAL
© DR design by be-pôles // © Vincent Muteau